

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 96 (1978)  
**Heft:** 182

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich  
Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 182 – 2473

Bern, Montag, 7. August 1978  
Berne, lundi, 7 août 1978

96. Jahrgang  
96<sup>e</sup> année

N° 182 – 7.8.1978

### Inhalt – Sommaire – Sommario

#### Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

##### Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Schuldenruf infolge Fusion.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 294051–294070

##### Bilanzen – Bilans – Bilanci

#### Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

### Handelsregister

#### Registre du commerce

#### Registro di commercio

Zürich – Zürich – Zurigo

26. Juli 1978.

**Ratex, Hermann Fäh, in Zürich.** Institut für Schädlingsbekämpfung (SHAB Nr. 59 vom 11.3.1976, S. 683). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Ratex, Hermann Fäh & Co», in Zürich 4, erloschen.

26. Juli 1978.

**Ratex, Hermann Fäh & Co, in Zürich 4.** Hohlstrasse 35, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 12.7.1978. Geschäftsführer: Hermann Fäh und Marco Alessandro Fäh, beide von Benken SG und Zürich, in Zürich 10. Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ratex, Hermann Fäh», in Zürich, übernommen. Institut für Schädlingsbekämpfung.

26. Juli 1978.

**Karl Wehrli, Handlung, in Hinwil.** gemischter Warenhandel (SHAB Nr. 211 vom 10.9.1934, S. 2509). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsüberganges erloschen.

26. Juli 1978.

**Traco Trading Company Limited, in Zürich 2.** Aktiengesellschaft. Handel mit Schalapparaten und technischen Artikeln (SHAB Nr. 52 vom 4.3.1975, S. 578). Die Prokura von Heribert Meyer ist erloschen.

26. Juli 1978.

**Swissboring, Schweizerische Tiefbohr- und Bodenforschungs AG, in Volketswil** (SHAB Nr. 288 vom 8.12.1977, S. 3926). Die Prokura von Ernst Gysi ist erloschen.

26. Juli 1978.

**Sundions AG, in Zollikon.** Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Schutzrechten (SHAB Nr. 101 vom 2.5.1978, S. 1374). Dr. Wieland Schmid, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zollikon.

27. Juli 1978.

**Infogra AG, in Stäfa.** Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bergstrasse 52–54. Statutendatum: 4.7.1978. Zweck: Beratungen, vorwiegend auf dem Gebiet der Betriebsorganisation, der Betriebsleitung, des Marketings und dergleichen, Besorgung von Verwaltung und Führung von Sekretariaten sowie Beteiligung an und Erwerb von Grundstücken und Liegenschaften; kann ferner Handelsgeschäfte beliebiger Art tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 25 000 liberrt, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Peter Graf, von und in Stäfa, Präsident; Karl Frikart, von Stäfa und Zofingen, in Stäfa, und Max Zaugg, von Wytzen und Meilen, in Richterswil, alle drei mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Hans Graf, von und in Stäfa.

27. Juli 1978.

**Mediac Diagnostic AG, in Wallisellen.** Handel mit pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 82 vom 7.4.1977, S. 1129). Die Generalversammlung vom 21.7.1978 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerfallend in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberrt worden. Das Grundkapital ist voll liberrt.

27. Juli 1978.

**Kléber C.M.P. (Suisse) SA Caoutchouc Manufacturé et Plastiques, in Zürich 11.** Kautschuk, Plastik und ähnliche Materialien usw. (SHAB Nr. 46 vom 25.2.1975, S. 505). Dr. Karl Etter und Paul Drulung aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Jeanne-Cécile Dürr nicht mehr Präsidentin des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; sie führt weiter Einzelunterschrift.

27. Juli 1978.

**Baustrag Zürich, in Zürich 2.** Aktiengesellschaft. Bauarbeiten jeglicher Art (SHAB Nr. 234 vom 6.10.1976, S. 2827). Mit Beschluss vom 21.6.1978 hat die 3. Abteilung des Bezirksgerichts Zürich den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich) bestätigt, den die Gesellschaft ihren Gläubigern vorgeschlagen hat. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Fridolin Allemann, von Breitenbach, in Zürich. Die Firma lautet nun: **Baustrag Zürich in Nachlassliq.** Die Unterschriften des einzigen Mitgliedes des Verwaltungsrates und Geschäftsführers Peter Ganz sowie der Direktoren Heinz Karl Meier, Werner Wylder und Maria Ganz sind erloschen. Liquidationsadresse: General Guisan-Quai 22, bei Dr. Fridolin Allemann, Zürich 2.

27. Juli 1978.

**Rudolf AG, Malergeschäft, in Kloten.** Flurstrasse 9. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.7.1978. Zweck: Ausführung von Maler- und Tapezierarbeiten aller Art sowie Erstellung von Zimmerdecken nach verschiedenen Systemen; kann sich an Unternehmungen verwandter Art beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberrt, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Kurt Häuselmann, von Lozwill, in Kloten, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Loti Häuselmann, von Lozwill, in Kloten, und Markus Rudolf, von Brütelen, in Kloten; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Juli 1978.

**Autophon AG, Zweigniederlassung in Zürich 2.** Apparate und Anlagen der Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik (SHAB Nr. 56 vom 8.3.1978, S. 717). Mit Hauptsitz in Solothurn. Otto Tschumi, Josef Blöchliger, Walter Gyax und Karl Müller führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nur noch als Mitglieder des VR (Verwaltungsrates). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Hammer, von Langendorf, in Riehen, Mitglied des VR. (Alle im Register dieser Zweigniederlassung jetzt noch enthaltenen Angaben, wonach sich die Zeichnungsberechtigung bestimmter Personen auf diese Niederlassung beziehe, werden gestrichen.)

27. Juli 1978.

**Autophon AG, Radio- und Televisionsabteilung Schlieren, Zweigniederlassung in Schlieren** (SHAB Nr. 56 vom 8.3.1978, S. 717). Mit Hauptsitz unter der Firma «Autophon AG», in Solothurn. Otto Tschumi, Josef Blöchliger, Walter Gyax und Karl Müller führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nur noch als Mitglieder des VR (Verwaltungsrates). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Hammer, von Langendorf, in Riehen, Mitglied des VR. Die im Handelsregister nicht eingetragene Prokura von Adrien Kesslering ist erloschen. (Alle im Register dieser Zweigniederlassung jetzt noch enthaltenen Angaben, wonach sich die Zeichnungsberechtigung bestimmter Personen auf diese Niederlassung beziehe, werden gestrichen.)

27. Juli 1978.

**Verkaufsdirektion und Exportabteilung der Autophon AG, Zweigniederlassung in Zürich 3.** Apparate und Anlagen der Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik (SHAB Nr. 56 vom 8.3.1978, S. 717). Mit Hauptsitz unter der Firma «Autophon AG», in Solothurn. Otto Tschumi, Josef Blöchliger, Walter Gyax und Karl Müller führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nur noch als Mitglieder des VR (Verwaltungsrates). Neu führt Kol-

lektivunterschrift zu zweien: Walter Hammer, von Langendorf, in Riehen, Mitglied des VR. (Alle im Register dieser Zweigniederlassung jetzt noch enthaltenen Angaben, wonach sich die Zeichnungsberechtigung bestimmter Personen auf diese Niederlassung beziehe, werden gestrichen.)

27. Juli 1978.

**Genossenschaft Hotelplan, in Zürich 10** (SHAB Nr. 146 vom 26.6.1978, S. 2006). Rudolf Suter ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Darius Weber, von Beinwil am See, in Reinach BL. Pierre Arnold, Mitglied der Verwaltung, ist nun Präsident derselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Bischofberger, von Oberegg, in Fallanden. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Hans Reimann, von Ernetschwil, in Onex, und Jean-Pierre Graber, von Kolliken und Zürich, in Küssnacht.

27. Juli 1978.

**Baugenossenschaft Gstaalden, Horgen, in Horgen** (SHAB Nr. 152 vom 2.7.1976, S. 1881). Wilhelm Griesmaier ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Heinz Winkler, von Isikon und Horgen, in Horgen. Der bereits eingetragene Quästor der Verwaltung, Eugen Richner führt seine Kollektivunterschrift ebenfalls zu zweien.

27. Juli 1978.

**Imecar AG, in Zürich 2.** Auto-Leasing, bzw. Vermietungsgeschäft usw. (SHAB Nr. 16 vom 20.1.1978, S. 186). Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien mit je einem Mitglied des VR (Verwaltungsrates): Alphons Hubmann, von Bichelsee, in Wohlen bei Bern, und Mario Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Dubendorf; ein jeder von ihnen sowie die bereits eingetragenen VR-Mitglieder Herbert Müller, Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift, und Ulysses G. Auger, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, zeichnen für das Gesamtunternehmen.

27. Juli 1978.

**Hans Gaberthüel, Techn. Artikel, in Rickenbach** bei Winterthur, Büel 55, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Gaberthüel, von Oftringen und Rickenbach bei Winterthur, in Rickenbach bei Winterthur. Elfriede Gaberthüel, von Oftringen und Rickenbach bei Winterthur, in Rickenbach bei Winterthur, ist Einzelunterschrift erteilt. Handel mit technischen Artikeln.

27. Juli 1978.

**Max Strasser & Co, in Zürich 3.** Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 14.9.1976, S. 2623). Grabsteingeschäft. Der Kommanditär Paul Egloff ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Prokura ist erloschen. Neue Kommanditärin mit Zustimmung im Sinne von Art. 177 Abs. 3 ZGB: Erika Strasser, von Nussbaumen, in Zürich, mit einer voll durch Verrechnung liberrten Kommanditsumme von Fr. 6000.

27. Juli 1978.

**«Shotokan»-Karateschule Erich Marti, in Zürich** (SHAB Nr. 227 vom 28.9.1976, S. 2749). Neue Adresse: Hallwylstrasse 78.

27. Juli 1978.

**Fleurette AG, in Zürich 11.** pharmazeutische, kosmetische und andere chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 177 vom 1.8.1975, S. 2123). Die Prokura von Hans Kirchhofer ist erloschen.

27. Juli 1978.

**BMW Holding AG, in Zürich 1** (SHAB Nr. 158 vom 10.7.1978, S. 2161). Dr. Stefan Kraft, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Juli 1978.

**Davum Stahl AG, in Zürich 4** (SHAB Nr. 46 vom 24.2.1978, S. 585). Die Prokura von Paul Florin ist erloschen.

27. Juli 1978.

**Contal Shipping Ltd, in Zürich 7** (SHAB Nr. 126 vom 2.6.1977, S. 1805). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Chur (SHAB Nr. 170 vom 24.7.1978, S. 2322) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

27. Juli 1978.

**Sutterlütli AG, in Zürich 8.** Sanitärinstallationen (SHAB Nr. 150 vom 30.6.1978, S. 2061). Neu führt Einzelprokura: Fritz Bösch, von Zürich, in Maur.

27. Juli 1978.

**Hotel Restaurant Krone, P. Auf der Mauer und B. Oneta, in Hütten, im Dörfli 77.** Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1.3.1978. Geschäftsführer: Pia Auf der Mauer, von Schwyz, in Hütten, und Bruno Oneta, von Bubikon, in Hütten. Die beiden Geschäftsführer führen ihre Firmaunterschrift nur gemeinsam. Betrieb des Hotels und Restaurants Krone.

27. Juli 1978.

**Intrucona AG, in Zürich 7.** Beratung von Gesellschaften (SHAB Nr. 71 vom 28.3.1978, S. 925). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13.6.1978 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

27. Juli 1978.

**Hewa AG**, in Zürich 7, Haushalt- und verwandte Apparate (SHAB Nr. 71 vom 28. 3. 1978, S. 926). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 4. 7. 1978 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

27. Juli 1978.

**Sihag Immobilien- & Handels AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1977, S. 2590). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Wollerau (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1978, S. 2202) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

27. Juli 1978.

**Feller AG**, in Horgen, elektrotechnische und mechanische Produkte (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1978, S. 890). Katharina Züst geborene Feller, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Luzius Züst, von Wolfhalden, in Hinwil.

27. Juli 1978.

**Jumo Mess- und Regeltechnik AG**, in Stäfa, industrielle Mess- und Regelgeräte usw. (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1974, S. 1994). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift sind Peter Juchheim, deutscher Staatsangehöriger, in Fulda (BRD), Präsident und Delegierter, und Dr. Alfred Müller, von und in Zürich.

27. Juli 1978.

**Carrier International AG**, in Zürich 11, Beratung, von mit der Carrier Corporation Syracuse USA verbundenen. Gesellschaften (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1978, S. 765). Neues Mitglied und zugleich Delegierter des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Joseph Frank Maliga, Bürger der USA, in London.

27. Juli 1978.

**Unverricht**, in Zürich, elektrische Installationen (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1974, S. 2600). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. Juli 1978.

**Conzett & Huber AG**, in Zürich 9, Druckerei-, Buchbinderei- und Verlagsbetrieb (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1978, S. 2438). Die Prokura von Werner Hirter ist erloschen.

27. Juli 1978.

**Shiptrading AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1975, S. 2285). Dr. Jakob René Müller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Madeleine Weiner, von St. Gallen, in Oberrieden.

27. Juli 1978.

**Rinspeed-Garage**, Frank M. Rinderknecht, in Küssnacht (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1978, S. 766). Neue Adresse: Schüracherstrasse 8.

27. Juli 1978.

**Locher und Rehm, Textilagentur**, bisher in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1971, S. 1097). Neuer Sitz: Opfikon. Adresse: Talackerstrasse 17, Glattbrugg.

27. Juli 1978.

**Showbag AG**, in Zürich 1, Night-Clubs, Dancings, Bars usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1978, S. 1930). Die eidgenössische Steuer- und Verwaltung und die Wehrteuerverwaltung haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

27. Juli 1978.

**Gebr. Brändli Aktiengesellschaft**, in Illnau-Effretikon, Transport- und Lagergeschäft (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1973, S. 679). Die Prokura von Erna Erni ist erloschen. Von den Mitgliedern des Verwaltungsrates wohnen nun: Ernst Brändli, Präsident, in Weisslingen, und Rosemarie Brändli in Wald ZH.

27. Juli 1978.

**Les Ambassadeurs AG Zürich**, in Zürich 1, Handel mit Uhren aller Art usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1978, S. 367). Edouard Huguenin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Claus Nüscher, von Zürich, in Erlenbach ZH, Präsident, und Heinz Weber, von Zürich, in St-Sulpice.

27. Juli 1978.

**Marcotex AG**, bisher in Zürich 3, Handel mit Damenkonfektionsartikeln usw. (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1977, S. 3330). Die Generalversammlung vom 5. 7. 1978 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Opfikon. Adresse: Talackerstrasse 17, Glattbrugg.

27. Juli 1978.

**Rent-a-Stand AG**, in Zürich 1, Vermietung und Verkauf von Messeständen samt Zubehör usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1977, S. 3234). Statuten am 7. 7. 1978 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

27. Juli 1978.

**Haselbach & Co GmbH**, in Zürich 6, Verwertung von Verfahren für die Getränkeindustrie usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1976, S. 407). Zur Geschäftsführung mit Einzelunterschrift ist ernannt worden: Juliane Hasse, deutsche Staatsangehörige, in München.

27. Juli 1978.

**Curator Revision**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Bücherrevisionen usw. (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1978, S. 341). Prof. Dr. Ernst Bosard ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Haab, von und in Zürich.

27. Juli 1978.

**Medinova AG**, in Zürich 11, pharmazeutische Spezialitäten und Chemikalien usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1975, S. 2123). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Eichenberger; seine Prokura erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Werner Keller, von Oberthal, in Niederhasli.

27. Juli 1978.

**AG für Treuhandfunktionen und Revisionen**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1973, S. 2859). Marzel Sele ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Franz Xaver Welclet, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Juli 1978.

**Ebemo AG**, in Zürich 5, Möbel und Waren aller Art (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1977, S. 3406). Rudolf Kobel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Hugo Fischer, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiter Einzelunterschrift.

27. Juli 1978.

**Automobilwerke Franz AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1977, S. 3997). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Moritz Baer, von Zürich, in Uitikon.

27. Juli 1978.

**Sauber & Gisin AG für elektrotechnische Anlagen**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1978, S. 2174). Die Generalversammlung vom 19. 7. 1978 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu **Sauber & Gisin AG**. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung, die Montage, das Engineering und den Handel auf dem Gebiet der Elektro-, Verkehrs- und Energietechnik sowie auf damit zusammenhängenden Gebieten. Die Gesellschaft kann gleichartige oder ähnli-

che Unternehmungen errichten und sich an solchen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Elisabeth Sauber geborene Gisin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Willy Sauber-Gisin ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates; er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind Dr. Reto E. Meier, von Zürich, in Zumikon, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Heinz Rüegg, von Fischenthal, in Herliberg, Vizepräsident, und Jürg W. Meier, von Zürich, in Herliberg, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Juli 1978.

**Zofag AG**, in Winterthur 1, Wülflingerstrasse 38, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 7. 1978. Zweck: Handel mit Heimtieren und Heimtierhaltung sowie zoologischen Bedarfsartikeln. Die Gesellschaft kann Detailgeschäfte betreiben und im Grosshandel tätig sein. Sie kann die Artikel des Heimtierbedarfes sowohl importieren als auch exportieren und produzieren. Sie kann Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten und kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberrt, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Silvia Rüegg-Ernst, von Zürich, in Winkel, Präsidentin, und Hans-Heinrich Hägi, von Hausen am Albis, in Bonau, Delegierter. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Werner Rüegg, von Zürich, in Winkel.

27. Juli 1978.

**Clarks Shoes (Continental) AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1978, S. 2126). Die Generalversammlung vom 26. 7. 1978 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 3000 Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 350 000 erhöht worden. Es zerfällt in 3500 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll liberrt.

## Bern - Berne - Berna

### Bureau Aarberg

26. Juli 1978.

**Paragon AG**, in Wahlendorf, Gemeinde Meikirch. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. Juli 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, insbesondere das Entwickeln und Erstellen von Software sowie das Vergeben von Lizenzen. Die Gesellschaft kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich an solchen beteiligen. Sie kann Grundstücke erwerben oder veräußern. Das voll liberrte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Max Rätz jun., von Rapperswil, in Wahlendorf, als Präsident; Peter Wannheden, schwedischer Staatsangehöriger, in Wahlendorf; Thomas Müller, amerikanischer Staatsangehöriger, in Wahlendorf; Walter Schmid, von Zürich, in Ipsach, und Max Rätz sen., von Rapperswil, in Bern. Max Rätz jun., Peter Wannheden, Thomas Müller und Walter Schmid führen je Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Wahlendorf.

### Bureau Aarwangen

27. Juli 1978.

**Verdan-Schuh AG**, Zweigniederlassung in Bützberg, Verkauf von Schuhen, Schuhfurnituren und anderen Artikeln (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1977, S. 1994). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Biel. Diese Firma wird infolge Verkaufs der Zweigniederlassung gelöscht.

27. Juli 1978.

**Leinenweberei Langenthal AG**, in Langenthal (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1975, S. 2937). Jean-Claude Jacquemoud ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt: Robert E. Firmenich-Brand, von und in Genf, bisher Vizepräsident. Er führt bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in den Verwaltungsrat und zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt: Christian Jacquemoud, von und in Genf. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

### Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

27. Juli 1978.

**Amex AG**, in Kehrsatz, Ausführung von Ingenieurarbeiten auf dem Gebiet der Elektro- und Klimatisierung, Herstellung von elektrischen Steuerungen und Schaltfeldern usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1975, S. 398). Neue Geschäftsadresse: Bernstrasse 89.

### Bureau Bern

26. Juli 1978.

**PM-Editio Dr. Peter Meyer**, in Zollikofen. Inhaber der Firma ist Dr. Peter Meyer, von Niederbipp und Aarau, in Zollikofen. Einzelunterschrift ist erteilt an Heidi Meyer-Küng, von Niederbipp und Aarau, in Zollikofen. Produktion und Vertrieb von Verlagszeugnissen. Stockhornstrasse 22.

26. Juli 1978.

**Käsergenossenschaft Jetzikon & Umgebung**, in Jetzikon, Gemeinde Kirchlinchach (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1971, S. 1432). Walter Hubacher, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Vorstandes ist Fritz Bucher (bisher Vizepräsident). Neuer Vizepräsident ist Niklaus Aeberhard, von Urtenen, in Lindachwald, Gemeinde Kirchlinchach (bisher Mitglied des Vorstandes). Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Sekretär.

26. Juli 1978.

**Elektrizität AG (EAG)**, in Bern, Führung eines Verkaufsgeschäftes für elektrische Artikel usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1977, S. 118). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Kurt Grütter, von Roggwil BE, in Bellach.

26. Juli 1978.

**Atelier 5, Architekten und Planer, Aktiengesellschaft**, in Bern (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1975, S. 1463). Francesco Tomarkin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

26. Juli 1978.

**Iatag**, in Bern, Erwerb, Veräußerung und Überbauung von Liegenschaften (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1977, S. 2942). Francesco Tomarkin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. Juli 1978.

**Standard Telephon und Radio AG, Zweigniederlassung Bern**, in Bern (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1977, S. 3913), mit Hauptsitz in Zürich. Der Prokurist Josef Scherrer wohnt nun in Aesch bei Birmensdorf.

27. Juli 1978.

**Walker & Cie. AG**, in Bern, Handel mit und Fabrikation von Apparaten, Bestandteilen, Zubehören autoelektrischer und elektrotechnischer Art usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1973, S. 123). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist Markus Apolloni, von Ochlenberg, in Grosshöchstetten; er führt die Unterschrift nicht. Katharina Walker heisst infolge Heirat nun Katharina Apolloni-Walker, nun Bürgerin von Ochlenberg und wohnhaft in Grosshöchstetten. Willy Bürgunder, dessen Prokura erloschen ist, ist nun Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Kurt Wälti, dessen Einzelprokura demnach erloschen ist, und an Peter Kunz, von Bern und Bolligen, in Ittigen, Gemeinde Bolligen.

27. Juli 1978.

**Eggemann & Brennstoff AG**, in Bern, Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen und Treibstoffen usw. (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1971, S. 2133). Die Unterschrift von Geschäftsführer Eugen Etter ist erloschen. Max Grossenbacher, Prokurist, wohnt nun in Bern. Neues Geschäftsdomizil: Schälflistrasse 2.

27. Juli 1978.

**Haushalt Elektro AG**, bisher in Langnau im Emmental (SHAB Nr. 143 vom 21. 6. 1972, S. 1630). In der Generalversammlung vom 21. Juli 1978 wurde die Sitzverlegung nach Bern beschlossen. Die Statuten wurden revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Handel mit Elektro- und Haushaltsapparaten aller Art. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. Mai 1972. Das voll liberrte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Baumann, von Aeschlen, in Rüfenach, Gemeinde Worb, Präsident (bisher), und Ruth Baumann-Schüpbach, von Aeschlen, in Rüfenach, Gemeinde Worb (neu). Beide führen Einzelunterschrift; die Kollektivunterschrift von Werner Baumann ist demnach erloschen. Werner Dietrich ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Geschäftsdomizil: Schwarzenburgstrasse 16.

### Bureau Biel

26. Juli 1978.

**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Biel** (SHAB Nr. 144 vom 19. 5. 1978, S. 1574). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Zum Prokuristen wurde ernannt: Erich Stählin, von Heitenried FR, in Lengnau BE. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

27. Juli 1978.

**Griesser & Cie AG Bern**, Vorhänge, Filiale Biel, Zweigniederlassung in Biel, Herstellung, Montage und Verkauf von Vorhängen und ähnlichen Inneneinrichtungsgegenständen usw. (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1972, S. 892), mit Hauptsitz in Bern. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag gelöscht.

### Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

26. Juli 1978.

**Sambra AG**, in Lenk. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 29. April 1978 besteht unter dieser Firma auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf und Verkauf von Grundstücken, die Führung, Miete oder Pacht, das Vermieten und Verpachten von Betrieben des Gastwirtschafts- und Beherbergungsgewerbes und der Touristik im weitesten Sinne. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu je Fr. 1000. Das Grundkapital ist voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Die Mitteilungen und Einladungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus wenigstens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Robert Bratschi, von und in Lenk, als Präsident, Willi Bratschi, von und in Lenk, als Vizepräsident; Viktor Bratschi, von Lenk, in Dietikon, als Sekretär; Hanspeter Bratschi, von Lenk, in Güttingen-Saar/Saarbrücken (BRD), als Kassier und Samuel Bratschi, von Lenk, in Grossbiedestroff (F). Alle Verwaltungsratsmitglieder ziehen kollektiv die Unterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: bei Robert Bratschi, Chalet «Schweizerhüsli», Boden, Lenk.

### Bureau de Delémont

26. juillet 1978.

**Lüthy Frères, à Delémont**, fabrication de boîtes de montres, société en nom collectif (FOSC du 9. 6. 1960, n° 132, p. 1706). La société est dissoute par suite de la reprise de l'actif et du passif par la société anonyme «Lüthy Frères Delémont S.A.», à Delémont, ci-après inscrite. Cette raison est radiée.

26. juillet 1978.

**Lüthy Frères Delémont S.A.**, à Delémont. Suivant acte authentique et statuts du 30.10.1978, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication et le commerce de boîtes de montres tous métaux et tous genres, l'exploitation d'un atelier de mécanique et toutes opérations en rapport avec la fabrication de la boîte de montres. La société reprendra l'actif et le passif de la société en nom collectif «Lüthy Frères», à Delémont, selon bilan au 30.10.1978, pour un découvert maximum de fr. 21 000. D'autre part, elle a acquis, de la commune bourgeoise de Delémont, pour le prix de fr. 52 500, l'immeuble feuillet n° 2623 du ban de Delémont, d'une valeur officielle de fr. 28 000, selon acte de vente du 30.10.1978. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Jean-Pierre Lüthy, de Signau, à Delémont, président; Ernest Lüthy, de Signau, à Courteille, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de chacun des administrateurs. Locaux: route de Bâle 48.



## Bureau Erlach

27. Juli 1978.  
Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Ins, in Ins (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1977, S. 258). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Robert Niederhäuser, bisher Vizepräsident, und Hans Minder, bisher Sekretär. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurde gewählt: Franz Jakob, von und in Ins, als Sekretär. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär.

## Bureau Langnau (Bezirk Signau)

26. Juli 1978.  
Günter Kipf, in Trubschachen, Malergeschäft (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1968, S. 797). Der Inhaber Günter Kipf, in Trubschachen, ist jetzt Schweizerbürger, heimatberechtigt in Trubschachen.  
26. Juli 1978.  
Geissbühler & Jost, in Rüderswil, Betrieb einer mechanischen Werkstätte und einer Garage (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1977, S. 2884). Kollektivgesellschaft. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Albert Jost aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Fritz Geissbühler, von Lauperswil, in Rüderswil, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: Fr. Geissbühler. Geschäftssitz: Rüderswilschachen, 3436 Zoltrüch.  
26. Juli 1978.  
Fleckviehzuchtgenossenschaft Unterfrittenbach, in Lauperswil (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1974, S. 3157). Präsident Hans Badertscher ist infolge Demission aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde der bisherige Beisitzer Peter Fankhauser, von Trub, in Lauperswil, als Präsident gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

## Bureau de La Neuveville

27. juillet 1978.  
Louis Brandt, fabrique d'horlogerie, à La Neuveville, fabrication, vente de mouvements, de montres et d'articles similaires (FOSC du 14. 5. 1975, n° 110, p. 1310). La raison est radiée à la demande du titulaire.  
27. juillet 1978.  
Christen et Cie, à La Neuveville, achat, vente, administration d'immeubles, société en commandite (FOSC du 19. 11. 1974, n° 271, p. 3087). L'associé indéfiniment responsable Robert Christen a cessé de faire partie de la société par suite de décès.

## Bureau Saanen

26. Juli 1978.  
Sesselbahn Chalberhöni-Pra Cluen AG, in Saanen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. Juli 1978 wurde unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft gegründet. Sie bezweckt die Erstellung und den Betrieb der Sesselbahn Chalberhöni-Pra Cluen und allfälliger weiterer Personenbeförderungsanlagen im Gebiet Chalberhöni, Saanen. Das Grundkapital beträgt Fr. 245 000, eingeteilt in 245 Namenaktien zu je Fr. 1000, wovon 70% durch Bar- und Sacheinlagen mit Fr. 172 000 überliefert sind. Gemäss diversen Verträgen vom 10. 4. 1978, 12. 4. 1978, 19. 4. 1978, 10. 5. 1978 hat die Gesellschaft Bauland übernommen und Dienstbarkeitsrechte erworben zu einem Gesamtpreis von Fr. 36 560. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch schriftliche Einladung an jeden im Aktienbuch eingetragenen Aktionär und durch Publikation im SHAB. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB und im Anzeiger von Saanen. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 1 und höchstens 9 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hermann Lussi, von Stans, in Gstaad, Gemeinde Saanen, als Präsident; Ernst Keller, von Konolfingen, in Neueneegg, als Vizepräsident; Max Moratti, von Saanen, in Gstaad, Gemeinde Saanen, als Sekretär; Hanneli Lussi, von Stans, in Gstaad, Gemeinde Saanen; Erwin Reusser, von Steffisburg, in Rüdelhof bei Saanen; Ernst Moratti, von und in Saanen; Walter Frick, von Erlenbach, in Rüdelhof bei Saanen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftssitz: bei Hermann Lussi, Ebnet, Gstaad.

## Bureau Thun

26. Juli 1978.  
Verkehrsbetriebe Steffisburg-Thun-Interlaken, STI, Rechtes Thunerseufer, in Thun. Transport von Personen, Gepäck und Gütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1976, S. 1934). Samuel Bischoff und Friedrich Anderegg sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Roger Fridelance, von Beurnevésin, in Münsingen, und Alfred Bachmann, von Aeschlen bei Oberdiessbach, in Hilterfingen. Roger Fridelance zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Alfred Bachmann ist nicht zeichnungsberechtigt.  
26. Juli 1978.  
Raiffeisenkasse Unterlangenegg, in Unterlangenegg, Genossenschaft (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1975, S. 1018). Alfred Oesch, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Fritz Schiffmann ernannt. Der Präsident, der Vizepräsident, der Aktuar und der Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien.

## Bureau Trachselwald

27. Juli 1978.  
Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Huttwil, in Huttwil. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Zweck: Übernahme des von den Produzenten-Genossenschaftern erzeugten Getreides, Behandlung und Lagerung des Getreides, kollektive Ablieferung des übernommenen mahlfähigen Brotgetreides an den Bund bzw. allenfalls des Auswuchstgetreides an die Schweiz. Genossenschaft für Getreide und Futtermittel, Ausführung von Lohnarbeiten für die Reinigung und Trocknung von Futtergetreide und Raps. Die Statuten datieren vom 8. 6. 1977. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen. Reicht dieses nicht aus, so haftet überdies jedes Mitglied persönlich bis zu einem Betrage von Fr. 2000. Mitteilungen an die Genossenschaft erfolgen durch gewöhnlichen Brief. Öffentliche Bekanntmachungen durch Publikation im Amtsanzeiger und soweit nötig im SHAB. Der Vorstand besteht aus mindestens 5 bis 11 Mitgliedern. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen kollektiv zu zweien der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär. Dem Vorstand gehören an: Präsident: Fritz Zaugg, von und in Wyssachen; Vizepräsident: Samuel Mathys, von Eriswil, in Huttwil; Geschäftsführer und Sekretär: Samuel Lanz, von Rohrbach, in Huttwil. Domizil: Bahnhofstrasse 1, Huttwil.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

26. Juli 1978.  
Calbiochem A.G., in Luzern, chemische Produkte (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1976, S. 1625). Die Unterschrift des Geschäftsführers Horst Jahn ist erloschen. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Philip S. Wright, amerikanischer Staatsangehöriger, in Luzern.  
26. Juli 1978.  
Schmed Filmsatz AG, in Horw, Dornenstrasse 4 (eigene Räume), 6048 Horw. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 21. 7. 1978. Zweck: Herstellung von Filmsatz (Fotosatz) Layout-Texte und Handel mit branchenverwandten Produkten. Beteiligungen. Miete, Vermietung, Erwerb oder Veräusserung von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Hugo Schmed, von Disentis, in Horw. Vizepräsidentin/Aktuarin: Susanne Schmed, von Disentis, in Horw. Sie zeichnen einzeln.  
26. Juli 1978.  
Autophon AG, Zweigniederlassung in Luzern, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Fernmeldeapparate usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1978, S. 487). Neues Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter Hammer, von Langendorf, in Riehen. Otto Tschumi, bisher Delegierter; Josef Blöchliger, Walter Gygax und Karl Möller, bisher Mitglieder/Direktoren, zeichnen nun als Mitglieder weiterhin kollektiv zu zweien.  
26. Juli 1978.  
C. J. Bucher A.G., Graph. Anstalt und Verlag, in Luzern (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1978, S. 223). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Edwin Rudolf, von Rietheim, in Luzern.  
26. Juli 1978.  
Corona Maritime Corp. Ltd. in Liquidation, in Luzern (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1975, S. 1073). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.  
26. Juli 1978.  
Fupro Sursee, in Sursee, Verwertung von Tierkörpern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1977, S. 1730). Josef Fischer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Andreas Burkart-Stadelmann. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied.  
26. Juli 1978.  
Baugesellschaft Gebr. Galli AG, in Beromünster (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1973, S. 2412). Franz Galli-Renggli ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Josef Galli-Amrein. Er zeichnet weiterhin einzeln. Die Unterschrift des Mitgliedes Linus Galli ist erloschen. Die Mitglieder Franz Galli-Abächerli und Peter Galli zeichnen neu einzeln; demnach wurden ihre Unterschriften geändert.  
26. Juli 1978.  
Urs-Viktor Müller, Gastroluk, in Rain (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1978, S. 223). Neuer Zweck: Schulung und Beratung für das Gastgewerbe sowie Betrieb des Hotels Simplan in Luzern.  
26. Juli 1978.  
Rast, in Sursee; Näh- und Waschmaschinen (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1963, S. 431). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers in Anwendung von Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

26. Juli 1978.  
Imtra Holding AG (Imtra Holding SA) (Imtra Holding SpA) (Imtra Holding Ltd), in Schwyz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Juli 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf, den Verkauf und die Verwaltung von Beteiligungen aller Art an Unternehmen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Berthold Moser, von und in Zürich, an. Domizil: Reichstrasse 13.  
26. Juli 1978.  
Buchdruckerei Einsiedler Anzeiger AG, in Einsiedeln (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1975, S. 2262). Walter Blunshi ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Willy Ochsen, von und in Einsiedeln, in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Walter Fuchs, Geschäftsführer, ist erloschen. Neu wurde Einzelprokura erteilt an Jakob Thali, von Gelfingen und Basel, in Einsiedeln, Geschäftsführer. Domizil: Mühlestrasse 1.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Soprasvela

25. Juli 1978.  
Gebr. Brun A.-G. Baunternehmung Luzern, Zweigniederlassung Engelberg, in Engelberg (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1976, S. 1104). Die Unterschriften von Reto Zobrist und Xaver Schnüriger sind erloschen.  
26. Juli 1978.  
Zug - Zoug - Zugo  
Nachtrag.  
Stinnes Intertrade AG, in Zug, Handel mit Stahl usw. (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1978, S. 2239). Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Milan Jelinek, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Stockholm (S); Roland Amman, österreichischer Staatsangehöriger, in Steinhausen; Claus M. Niederer, von Trogen AR, in New York (USA). Sekretär des Verwaltungsrates, jedoch ohne diesem anzugehören, ist Dr. Udo Klot-Heydenfeldt, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (BRD).  
26. Juli 1978.  
Martech AG, in Zug, Taucharbeiten. Unterwasserkonstruktionen usw. (SHAB Nr. 306 vom 30. 12. 1977, S. 4144). Dr. Marco A. Jagmetti und Dr. Peter Max Gutzwiler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift, wurden gewählt: Dr. Peter Bosshard, von Winterthur, in Rapperswil SG, und Dr. Daniel Wyss, von Bern und Mirehel, in Zollikon.

26. Juli 1978.  
Walter Beerli & Co., in Baar, Baunternehmung (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1977, S. 169). Die Prokura von Mario Stapanoni ist erloschen.  
26. Juli 1978.  
Coxwain Ltd., in Zug, Handel mit, sowie Aufstellen und Vermieten von Spiel- und Fotoautomaten usw. (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1978, S. 2128). Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Albert Zemp, von Uffikon und Triengen, in Zug. Neues Domizil: Chamerstrasse 89, c/o Reispport Zemp.  
26. Juli 1978.  
Holz und Metall AG, in Steinhausen (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1975, S. 2125). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Kappel (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1978, S. 2297) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.  
26. Juli 1978.  
Mongrafin Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1977, S. 3359). Peter M. Brupbacher, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Oberriden; Dr. Harry Glaser, Vizepräsident des Verwaltungsrates, in Zumikon, und Baron Olivier van Lamsweerde, Verwaltungsratsmitglied, in Küssnacht.  
26. Juli 1978.  
Centra Commerce S.A., in Zug, Handel mit Glaswaren usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1974, S. 3158). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. November 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.  
26. Juli 1978.  
K. & W. Industrie Holding GmbH, in Zug (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1978, S. 322). Die Gesellschafterin «Eljan Investment AG» hat von ihrer Stammeinlage von Fr. 20 000 einen Anteil von Fr. 10 000 an die neue Gesellschafterin «Janic Holding AG», in Zug, abgetreten. Das Stammkapital von Fr. 20 000 besteht somit nun aus 2 Stammeinlagen von je Fr. 10 000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Januar 1978 wurden die Statuten entsprechend revidiert.  
26. Juli 1978.  
Gazinvest AG, in Zug, Beteiligung, Verwaltung und Finanzierung von Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1977, S. 619). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Alain-Félix-Jean Barthe, französischer Staatsangehöriger, in Chêne-Bougeries.  
26. Juli 1978.  
Iap A.G., in Zug, Durchführung von Kursen aller Art usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1973, S. 3327). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Mai 1978 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.  
26. Juli 1978.  
Muplastik AG in Liquidation, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Patenten usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1978, S. 92). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.  
26. Juli 1978.  
F. Hinds AG, in Zug, Kauf, Produktion usw. aller Arten von Schmuck usw. (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1976, S. 458). Florian Niggli ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Peter Achermann, von Luzern, in Zumikon.  
26. Juli 1978.  
Advisories A.G., in Zug, Handels-, Finanz- und Steuerberatung usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1972, S. 381). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

## Bureau de Châtel-St-Denis

Rectification.  
Fortmann Châtel-St-Denis, à Châtel-St-Denis, société anonyme (FOSC du 21. 7. 1978, n° 168, p. 2299). La raison sociale exacte est: Fortmann Châtel-St-Denis SA.

## Bureau de Fribourg

26. juillet 1978.  
Auto Dunning S.A., à Fribourg, Rue de l'Hôpital 3 (chez Gestion Financière Schibler S.A.). Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 24 juillet 1978. But: importation, exportation, achat, vente et commerce de toutes sortes d'emballages, notamment dans le domaine de l'automobile; acquisition, exploitation, cession de sous-licence sur des brevets, procédés et autres connaissances techniques non brevetés. Capital: fr. 20 000. Associés: Auto-Dunning (Europe) B.V. à Amsterdam (NL) avec une part de fr. 11 000 et Stanley J. Genei, des USA, à Brighton (Michigan USA), avec une part de fr. 9000. Publications: FOSC, Victor Fischer, de Lucerne, à Thônex GE, est gérant avec signature individuelle.  
26. juillet 1978.  
Filotrico S.A., à Fribourg, fabrique de bonneterie et de filature, etc. (FOSC du 10. 7. 1978, n° 158, p. 2164). La signature de Henri Chenaux, directeur, est radiée. Albin Demierre, de Billens, à Corminboeuf, a été nommé administrateur-délégué avec signature individuelle.  
26. juillet 1978.  
Union des Tuileries romandes (UTR), à Fribourg, société coopérative (FOSC du 8. 4. 1976, n° 83, p. 968). André Aebi, d'Oberburg BE, à Wichtlach, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.  
26. juillet 1978.  
Elecma S.A., à Fribourg, distribution, représentation et vente d'équipements électroniques, etc. (FOSC du 23. 3. 1977, n° 69, p. 950). Les 500 actions nominatives de fr. 100 ont été converties en 271 actions nominatives de fr. 100 et 229 actions au porteur de fr. 100. Les 229 actions au porteur sont maintenant entièrement libérées. Statuts modifiés le 24 juillet 1978. Le capital social est actuellement de fr. 50 000, divisé en 271 actions nominatives de fr. 100, libéré à concurrence de 40% et 229 actions au porteur de fr. 100, entièrement libérées.  
26. juillet 1978.  
Société de Banque Suisse, succursale de Fribourg (FOSC du 7. 2. 1978, n° 31, p. 383), avec siège principal à Bâle. Procuration collective à deux limitée à la succursale a été conférée à Freddy Schwab, de Gals BE, à Düringen FR.  
26. juillet 1978.  
Partholte S.A. Fribourg, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 24. 7. 1967, n° 170, p. 2520). L'administrateur Philippe von der Weid a démissionné; sa signature est radiée. Mario Jean Robery, de et à Bâle, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.



**Bureau Murten (Bezirk See)****Berichtigung.**

**Audiocom AG**, in Kerzers (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1978, S. 2219). Richtige Adresse: c/o Hans-Peter Heuberger, Kreuzgasse Nr. 82, 3210 Kerzers.

**Bureau de Romont (district de la Glâne)**

25. Juli 1978.

**3 JC Jordan SA**, à Villaraboud (FOSC du 20. 3. 1978, n° 66, p. 855). Roland Maillard ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints.

25. Juli 1978.

**Sofici SA en liquidation**, à Romont (FOSC du 25. 1. 1977, n° 20, p. 259). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

26. Juli 1978.

**Deillon Frères, combustibles, carburants et transports**, à Romont, société en nom collectif (FOSC du 24. 3. 1969). Bureau transféré à la route de Fribourg 30.

26. Juli 1978.

**Révision et nettoyage de citernes S.A.**, à Romont, société anonyme (FOSC du 4. 7. 1966). Bureau transféré à la route de Fribourg 30.

**Bureau Tafers (Bezirk Sene)**

26. Juli 1978.

**Usine Spiro S.A.**, in Böisingen, Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Waren aller Art, insbesondere auf dem Gebiet des Hoch- und Tiefbaues und der Ventilation usw. (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1978, S. 1658). In der Generalversammlung vom 21. Juli 1978 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 250 000 erhöht durch Ausgabe von 250 Namenaktien zu Fr. 1000, voll libériert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 250 000, eingeteilt in 1250 Namenaktien zu Fr. 1000.

26. Juli 1978.

**Hans Stöckli**, in Alterswil. Inhaber der Firma ist Hans Stöckli, von Rottenschwil AG, in Treyvaux. Betrieb des Hotels «Alpenrose».

**Solothurn – Soleure – Soletta****Bureau Olten-Gösgen**

26. Juli 1978.

**Favre & Cie. AG**, Zweigniederlassung in Däniken, Zementfabrik (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1977, S. 3171), mit Hauptsitz in Wallisellen. Die Unterschrift des bisherigen Mitgliedes des Verwaltungsrates Hans-Heinrich Spoerry ist erloschen.

26. Juli 1978.

**Silo Olten AG**, in Olten (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1976, S. 2172). Der bisherige Präsident Georges Pasche ist nun Vizepräsident; und der bisherige Vizepräsident Peter Tesdorpf ist nun Präsident des Verwaltungsrates; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Neues Domizil: Industriestrasse 138.

**Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città**

25. Juli 1978.

**Jean-Lin AG**, in Basel, Textilien usw. (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1978, S. 1284). Statutenänderung: 18. 7. 1978. Firma nun: Walter Bros. AG.

25. Juli 1978.

**O. Handschin AG**, in Basel, Bureaumaschinen usw. (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1975, S. 2361). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Otto Handschin, Präsident; Unterschrift erloschen. Werner Haug, bisher Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln. Einzelprokura neu: Urs Häni, von Ilffwil, in Aesch BL. Prokura zu zweien neu: André Schori, von Radelfingen, in Basel.

25. Juli 1978.

**Format-Agro-Computer AG**, in Basel (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1978, S. 423). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift mit einem Verwaltungsrat neu: Martin G. Midgley, britischer Staatsangehöriger, in Chobham (Surrey, GB).

25. Juli 1978.

**MEC Motor Emission Control AG**, bisher in Glarus (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1977, S. 919). Statutenänderung: 17. 7. 1978. Sitz nun: Basel. Aeschengraben 6. Ursprüngliche Statuten: 8. 3. 1977. Firma nun: Octopast AG. Zweck nun: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Herstellungsverfahren, Know-how, technischen Kenntnissen und Lizenzen sowie von anderen ähnlichen Rechten. Die Gesellschaft kann auch Handels- und Finanzgeschäfte aller Art sowie Treuhandschäfte durchführen, namentlich auch im Zusammenhang mit dem Erwerb von Beteiligungen an Unternehmen ähnlicher Art. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermieten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libériert. 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Caspar Hurlimann, von Zürich, in Stäfa, mit Einzelunterschrift.

25. Juli 1978.

**Henkel Chemie GmbH**, in Basel (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1975, S. 469). Prokura Michel Charpillot erloschen. Prokura zu zweien neu: Dietrich genannt Dieter Pöll, von Winterthur, in Füllinsdorf.

25. Juli 1978.

**Verson Intertech AG**, in Riehen, Kapitalgüter aller Art usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1977, S. 3472). Statutenänderung: 19. 7. 1978. Publierte Tatsachen nicht berührt.

25. Juli 1978.

**Gebr. Wagner AG**, in Basel, Herstellung und Vertrieb guter Bücher usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1978, S. 1269). Grundkapital von Fr. 100 000 nun voll libériert. Nachliberierung von Fr. 25 000 durch Verrechnung.

25. Juli 1978.

**Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1978, S. 892). Aus-Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Theodor Stursberg; Unterschrift erloschen. Unterschrift Armin Gfeller, stellvertretender Direktor, erloschen. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Anton Fehr, von Zürich, in Solothurn. Albert Poldes, bisher stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Direktor zu zweien.

25. Juli 1978.

**Verband der Reinigungsinstitute von Basel und Umgebung**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1970, S. 2382). Domizil nun: Sperrstrasse 95, bei Wilhelm Schoch-Weber.

25. Juli 1978.

**Lombardo & Pipolo Lederimport**, in Basel, Haltungsstrasse 75, bei Angelo Lombardo, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 14. 7. 1978. Gesellschafter: Angelo Lombardo, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, und Caterina Pipolo, italienische Staatsangehörige, in Basel. diese mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Geschäftsnatur: Kauf und Verkauf von Lederwaren.

25. Juli 1978.

**Immobiliengesellschaft Blumenrain 3 AG**, in Basel (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1978, S. 44). Statutenänderung: 24. 7. 1978. Zweck nun: Kauf und Verwertung von Vermögenswerten der Basellandschaftlichen Beamtenversicherungskasse, insbesondere von Liegenschaften. Umwandlung der 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in Namenaktien. Verwaltungsrat nun: 1 bis 3 Mitglieder.

25. Juli 1978.

**Steinenvorstadt AG**, in Basel, Inkassu usw. (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1978, S. 44). Statutenänderung: 24. 7. 1978. Zweck nun: Kauf und Verwertung von Vermögenswerten der Basellandschaftlichen Beamtenversicherungskasse, insbesondere von Liegenschaften. Umwandlung der 200 Inhaberaktien zu Fr. 250 in Namenaktien.

25. Juli 1978.

**Klybeck Garage AG**, in Basel (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1978, S. 1696). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Othmar Waltisberg, Präsident, und Manfred Fischer, beide infolge Demission; Unterschriften erloschen. Werner Brändli, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

**Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa**

25. Juli 1978.

**Shopping Center Herblingertal AG**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1974, S. 2531). Benno Spiro, nun Bürger von Zug, in Zürich, ist jetzt Delegierter des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift. Neue Domiziladresse: Stadthausgasse 16, c/o Treuhandschäftsgesellschaft Max Wirth & Co.

25. Juli 1978.

**Lerch AG Bauunternehmung Schaffhausen**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1974, S. 2478). Die Prokura von Rudolf Sutter ist infolge Todes erloschen.

25. Juli 1978.

**Jacky Maeder AG**, Zweigniederlassung in Schaffhausen, internationale Waren- und Personentransporte usw. (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1978, S. 1903). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Arthur Meier, Direktor, ist erloschen.

25. Juli 1978.

**Eisenbahner-Baugenossenschaft Schaffhausen (EBS)**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1975, S. 1608). Arthur Sigg, 1. Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Dellenbach ist jetzt 1. Vizepräsident. Neu ist 2. Vizepräsident Herbert Baldinger, von Rellingen und Niederweningen, in Schaffhausen. Präsident oder einer der Vizepräsidenten führen Kollektivunterschrift mit dem Sekretär oder Kassier.

26. Juli 1978.

**SG Schweizerische Industrie-Gesellschaft**, in Neuhausen am Rheinfall (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1978, S. 225). Aktiengesellschaft. Als weiteres Mitglied gehört dem Verwaltungsrat an: Dr. Hans Letsch, von Dürnten, in Aarau. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Manfred Renz, von Neuhausen am Rheinfall, in Dachsen.

**Appenzell A. Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno**

24. Juli 1978.

**Möbel Collection, E. R. Vetter**, in Herisau, Engros- und Detailhandel mit Möbeln und Teppichen aller Art (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1977, S. 3084). Weiteres Geschäftslokal: Rorschacherstr. 59, 9000 St. Gallen.

26. Juli 1978.

**Texsana-Reinigung Herisau AG**, in Herisau, Einrichtung und Betrieb von chemisch Kleiderreinigungsanstalten usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1978, S. 489). Richard Limburg, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Fritz Burri, Präsident, und Margrith Burri, Verwaltungsrat, beide von Rapperswil BE, in Herisau.

**St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo**

26. Juli 1978.

**Fertrans AG**, in Buchs, Annahme und Durchführung von internationalen Speditionsaufträgen usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1978, S. 210). Arthur Meier, Vizepräsident, und Alain Baule sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Otto Strunz ist nun Vizepräsident; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Hubert Cocher, französischer Staatsangehöriger, in Paris, und Dr. Franz Schmid, von Luzern und Hitzkirch, in Zug.

26. Juli 1978.

**Holenstein und Spirig AG Wil**, in Wil, Erstellung von Hoch- und Tiefbauten aller Art usw. (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1977, S. 4059). An der Generalversammlung vom 25. Juli 1978 wurde die Firma geändert in J. Holenstein AG. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Margrith Furrer-Schmucki, von Eisten, in Wil SG.

26. Juli 1978.

**Delta Flug AG**, in Rapperswil (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1975, S. 607). An der Generalversammlung vom 21. Juli 1978 wurde die Firmabezeichnung abgeändert in Sportförderung Peter Küng AG (Sport Promotion Peter Küng Ltd.) (Education du Sport Peter Küng SA) und die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Förderung des Sportes durch Vermittlung von Dienstleistungen, Verkauf von Sportgeräten, -artikeln und -materialien aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräußern. Die übrige Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

26. Juli 1978.

**Sparkasse Berneck**, in Berneck (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1977, S. 880). und **Zweigniederlassung in Heerbrugg**, Gemeinde Au (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1976, S. 901), Aktiengesellschaft. Die Prokura von Werner Wüst ist erloschen.

26. Juli 1978.

**Sparkassa Berneck, Zweigniederlassung St. Margrethen**, in St. Margrethen (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1976, S. 901). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Berneck. Die Prokura von Werner Wüst ist erloschen.

26. Juli 1978.

**Peter Schwitler**, in Rapperswil. Inhaber der Firma ist Peter Schwitler, von Zürich, in Rapperswil SG, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften aller Art. Zürcherstrasse 79, 8640 Rapperswil.

26. Juli 1978.

**Andreas Hug, Leitungsbau**, in Flawil. Inhaber der Firma ist Andreas Hug, von Krinau, in Flawil. Leitungsbau. Unterstrasse 11, 9230 Flawil.

**Graubünden – Grisons – Grigioni**

26. Juli 1978.

**Lutonia S.A.**, in Zuoz, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1974, S. 3356).

**Guardag Immobilien AG**, in Chur (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1975, S. 79).

Dr. Rolf Stüflier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied ist Dr. Reto Marugg, von Fläsch, in Zizers; er zeichnet einzeln.

26. Juli 1978.

**Società d'Investimenti e Partecipazioni S.A. in liquidazione**, in Coira, società sciolta (FUSC del 14. 6. 1978, n° 136, p. 1875). La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

26. Juli 1978.

**Hyperdema AG**, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1975, S. 1312). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freiburg (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1978, S. 2115) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

26. Juli 1978.

**Autophon A.G.**, Zweigniederlassung in Chur, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1978, S. 812). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Otto Tschumi, Josef Blöchliger, Walter Gyax und Karl Müller, bisher Mitglieder des Verwaltungsrates und Direktoren, zeichnen kollektiv zu zweien nur noch als Mitglieder des Verwaltungsrates. Neues Mitglied, kollektiv zu zweien zeichnend: Walter Hammer, von Langendorf, in Riehen.

26. Juli 1978.

**Société d'organisation d'entreprises - S.O.E. - S.A.**, in Cama, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 15. 3. 1978, n° 62, p. 802). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

26. Juli 1978.

**Treff S.A.**, in Zuoz, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1962, S. 3513). Statuten am 14. 6. 1978 revidiert. Neuer Sitz: St. Moritz. Dr. Luis V. Wieser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Jürg Zinsli, von Urmein und Safien, in St. Moritz. Neues Domizil: c/o Dr. H. J. Zinsli, City Haus, 7500 St. Moritz.

26. Juli 1978.

**Sporthotel Krone AG**, Sedrun, in Sedrun, Gemeinde Tujetsch, Hotelbetrieb usw. (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1974, S. 3089). Maria Berther-Monn, Präsidentin und Natalia Russi-Berther sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Karl de Vries-Berther, Präsident, und Clotilde de Vries-Berther, beide von Stallikon, in Sedrun, Gemeinde Tujetsch; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o Karl de Vries-Berther, Sporthotel Krone, Hauptstrasse, 7188 Sedrun.

26. Juli 1978.

**Martin Joos**, in Chur, Bijouterie usw. (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1976, S. 3277). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Mineralien, Kristallen, Schmuck, Zinn; Kunstgewerbe und Antiquitäten. Neue Adresse: Rathausgasse 6, 7000 Chur.

26. Juli 1978.

**Griesser & Cie. AG Chur, Vorhänge**, in Chur (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1977, S. 2849). Statuten am 21. 7. 1978 revidiert. Neue Firma: Möbel-Pfister Vorhang-Atelier AG Chur. Albert Griesser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder: Willy Lüscher, von Muhen, in Suhr, und Albert Häppli, von Biberstein, in Suhr. Präsident ist Edwin Burkhardt, bisher Mitglied. Alle zeichnen kollektiv zu zweien.

26. Juli 1978.

**Skiliftgenossenschaft Breil/Brigels**, in Breil/Brigels, aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1977, S. 3000). Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

26. Juli 1978.

**Hermosilla SA**, in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 13. 8. 1970, n° 187, p. 1838). Atto pubblico del 13. 7. 1978. Scioglimento della società. La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

**Aargau – Argovie – Argovia**

26. Juli 1978.

**Ingenieurbüro Holinger AG**, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 78 vom 5. 4. 1978, S. 1034), mit Hauptsitz in Liestal. Es wohnen nun: Bruno Max Bischoff, Verwaltungsratsmitglied, in Zürich, und R. Hieronymus Fiechter, Zeichnungsberechtigter, in Küttigen.

26. Juli 1978.

**Delta Inter AG**, in Baden, Erzeugnisse der Industrie usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1978, S. 150). Statutenänderung: 18. 5. 1978. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 300 000 durch Ausgabe von 2000 Inhaberaktien zu Fr. 100 auf Fr. 500 000, voll libériert, 5000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Erhöhungskapital durch Verrechnung libériert.

26. Juli 1978.

**Fotohaus Guyer**, in Klingnau (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1950, S. 2404). Geschäftsadresse neu: Flüelstrasse 4.

26. Juli 1978.

**Rüegger Bau AG**, in Oftringen, Baugeschäft mit Schreinerei (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1978, S. 46). Bruno Rüegger, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Delegierter einzeln. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Rudolf Graf, Vizepräsident, und Peter Zimmerli, Aktuar, beide bisher Zeichnungsberechtigte.

26. Juli 1978.

**Lemo Jakob Lehmann**, bisher in Lenzburg, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1976, S. 2766). Neuer Sitz: Othmarsingen, Mägenwilerstrasse 177.

26. Juli 1978.

Biscuits, Chocolats Stutz, in Hunzenschwil (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1974, S. 2489). Geschäftsadresse neu (infolge behördlicher Änderung): Hauptstrasse 2.

26. Juli 1978.

W. Zubler Mechan. Werkstätte Hunzenschwil, in Hunzenschwil (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1957, S. 448). Geschäftsadresse neu (infolge behördlicher Änderung): Bahnhofstrasse 27.

26. Juli 1978.

Aldisc AG, in Aarau, Schallplatten usw. (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1977, S. 1033). Domiziladresse neu: Schlossplatz 1.

## Tessin – Tessin – Ticino

## Ufficio di Bellinzona

26 luglio 1978.

Vallesia S.A., in Giubiasco, impresa trasporti, ecc. (FUSC del 3. 2. 1978, n° 28, p. 346). Lorenzo Zanardi, da Locarno in Arcegno, è nominato membro con firma collettiva a due.

26 luglio 1978.

Immobiliare Lubiana S.A., in Bellinzona, acquisto immobili, ecc. (FUSC del 9. 3. 1976, n° 57, p. 661). Fernando Cattaneo, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Giorgio Lavizzari, da Bellinzona in Sementina, è nominato amministratore unico con firma individuale. Nuovo recapito: c/o Fidetim SA, via Campo Marzio 2.

## Ufficio di Lugano

26 luglio 1978.

Neutra Fiduciaria S.A., succursale di Lugano (FUSC del 20. 7. 1978, n° 167, p. 2285). Gertrud Stocker, da Abiwil in Zurigo, ha firma collettiva a due.

26 luglio 1978.

Zanini Alessandro Serafino, in Ponte Tresa. Titolare: Alessandro Serafino Zanini, di nazionalità italiana in Novazzano. Scopo: esercizio del Bar Tonino.

26 luglio 1978.

Hunter Douglas Metals S.A., in Lugano, metalli all'ingrosso, ecc. (FUSC del 8. 6. 1978, n° 131, p. 1809). Nuovo recapito: via Monte Ceneri 17.

26 luglio 1978.

Autophon A.G., succursale di Viganella, apparecchi di telecomunicazione, ecc. (FUSC del 7. 3. 1978, n° 55, p. 702). Otto Tschumi, già delegato, è ora membro; Joseph Blöchliger, Walter Gyax e Karl Müller, già membri e direttori, sono ora solo membri con firma collettiva a due come sino ad ora. Walter Hammer, da Langendorf in Riehen, è membro con firma collettiva a due.

26 luglio 1978.

Sarr S.A., in Lugano, apparecchi elettrici, ecc. (FUSC del 10. 3. 1978, n° 58, p. 748). Marc Girod e Terenzio Tallone, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Max Ruthishauser, da Dünernshaus in Frauenfeld.

26 luglio 1978.

Medusa S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 21. 5. 1970, n° 115, p. 1162). Orfeo Amadò, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: D' Enrico H. Vangenstein, di nazionalità norvegese in Paradiso, presidente; Alice Dadò, da Cavigno in Rivera e Mariadella Lingieri, da Cavigno in Cureglia, membri, tutti con firma individuale. Nuovo recapito: c/o D' E. H. Vangenstein, via Pessina 9.

26 luglio 1978.

Redim S.A., in Lugano, partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 17. 7. 1978, n° 164, p. 1971). Clelia Fedele, già vice-presidente e Frida Bersot, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Rolando Fedele, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale come sino ad ora. Clelia Fedele, da Bellinzona in Cureglia, è stata nominata procuratrice con firma individuale.

## Distretto di Mendrisio

26 luglio 1978.

Argor S.A., in Chiasso, la fusione, affinazione, assaggi e lavorazione in genere di metalli preziosi, ecc. (FUSC del 14. 9. 1977, n° 215, p. 2992). D' Alberto Nicolini, dimissionario, non è più membro del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta.

26 luglio 1978.

Taotexan Holding, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 26. 1. 1976, n° 20, p. 231). In scioglimento: 25 luglio 1978. Nuova ragione sociale: Taotexan Holding in liquidazione. Liquidatore è: Livio Strozzi, da Biasca, in Minusio, con firma individuale. Armando Pedrazzini e Fausto Ritter, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Recapito della società in liquidazione: c/o Studio commercialistico D' Enrico Fracchia, via Volta 16, 6830 Chiasso.

26 luglio 1978.

Logo Design S.A., in Chiasso, la fabbricazione e il commercio di materiali d'arredamento, ecc. (FUSC del 15. 7. 1976, n° 163, p. 2019). Arnaldo Canova, dimissionario, non è più amministratore unico (A.U.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Ivanhoe Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, A.U., con firma individuale. Nuovo recapito: corso San Gottardo 85, 6830 Chiasso.

## Waadt – Vaud – Vaud

## Bureau de Cossonay

26 juillet 1978.

Senarex S.A., à Senarclens. Suivant acte authentique et statut du 20 juillet 1978, il est constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la commercialisation de matières premières, la fabrication, l'achat, la vente et la représentation de produits manufacturés et tous équipements industriels, notamment de matériaux de conditionnement dans les domaines alimentaire et du tabac. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, libérées par fr. 20 000. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Unique administrateur: Jean-Pierre Salzmann, de Saint-Prex, à Senarclens, avec signature individuelle. Bureau: dans ses locaux, à Senarclens, La Maison Neuve.

## Bureau de Lausanne

26 juillet 1978.

W. Romer, à Pully, commerce de produits chimiques et cosmétiques et articles de diverse nature (FOSC du 24. 5. 1978, p. 1636). Oko, Olga Romer, à Pully, commerce et représentation d'accessoires, pièces détachées et produits d'entretien dans le domaine de l'automobile (FOSC du 18. 5. 1978, p. 1562).

L'entreprise est également engagée par la signature individuelle d'Etienne Rossi, de Pedrinat, à Lausanne, directeur.

26 juillet 1978.

J. P. Otth, à Lausanne, atelier de dessins et photos publicitaires (FOSC du 20. 6. 1950, p. 1608). Par suite du transfert de son siège à Lutry (FOSC du 13. 7. 1978, p. 2206), la raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

26 juillet 1978.

Service Chris-Craft Lausanne S.A., à Lausanne, commerce, réparation, entretien et hivernage de bateaux de la marque «Chris-Craft» et autres (FOSC du 25. 8. 1977, p. 2768). Patrick Paulvé n'est plus administrateur, sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique Dominique Cirafici, de Martherenges, à Lausanne, et du fondé de procuration Pierre Samuel, de Belgique, à Lausanne.

## Bureau de Morges

24 juillet 1978.

C. Gillieron, à Reverolle. Le chef de la maison est Claude Gillieron, de Servion, à Reverolle. Bureau d'ingénieur-conseil en électronique. Route de Bussy.

24 juillet 1978.

Ebenisterie d'Art S.A., Morges (FOSC du 1. 10. 1971, p. 2398). L'administrateur unique, Fritz Winkler, est décédé; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice unique, avec signature individuelle: Edmée Winkler, de Morges et Blumstein, à Morges. La signature du directeur Marcel Ponnaz est radiée. Le directeur Jean Winkler est actuellement domicilié à St-Prex.

24 juillet 1978.

Moyard S.A., à Morges, commerce de meubles neufs et usagés, antiquités, etc. (FOSC du 10. 10. 1972, p. 2624). La signature du directeur Fritz Winkler est radiée. Le directeur André Maleszewski est actuellement domicilié à Echichens. Le directeur Jean Winkler est actuellement domicilié à St-Prex.

25 juillet 1978.

«Sapala», société anonyme des pieuses automatiques, à Ecuables (FOSC du 22. 3. 1978, p. 893). Walter Pfund n'est plus vice-président; il reste administrateur. L'administrateur Ulrich Naef (inscrit) a été nommé vice-président. Bernhard Ischy (inscrit comme administrateur et directeur général) a été nommé administrateur-délégué. Ils continuent à signer collectivement à deux comme jusqu'ici.

## Wallis – Valais – Vallesse

## Bureau de St-Maurice

26 juillet 1978.

Tunnel du Grand-St-Bernard SA, à Bourg-St-Pierre (FOSC du 4. 9. 1974, p. 2409). Charles Duchemin, André Gavillet, Roger Mugny, Marc-Henri Ravussin démissionnaires et la signature du dernier sont radiés. Jean-Pascal Delamuraz, jusqu'ici membre, est vice-président avec signature collective à deux. Nouveaux membres: Marcel Blanc, de et à Brenles; Robert Deppen, de Chessel, à Lausanne; Jean-François Leuba, de et à Puidoux, et Jacques Vernet, de et à Genève.

## Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

## Bureau de Boudry

26 juillet 1978.

Bernard Chenaux, à Peseux. Le chef de la maison est Bernard Chenaux, de Marly FR, à Peseux. Alimentation et confiserie en gros. Rue du Chasselas 24.

## Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

26 juillet 1978.

Valbétion S.A., à Buttet, fabrication de béton, de matériaux et d'articles en béton, etc. (FOSC du 9. 12. 1976, n° 289, p. 3530). Claude Schweingruber, président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Louis-Maurice Lebet (jusqu'ici administrateur) a été nommé président avec signature individuelle. Ses pouvoirs sont modifiés en cens. Silvio Proserpi, de et à Peseux a été nommé administrateur avec signature individuelle. Bureau: Peseux, rue de Neuchâtel 17.

## Genf – Genève – Ginevra

## Rectifications.

Casablancas SA (FOSC du 31. 7. 1978, p. 2404). Le siège social est à Carouge (et non Genève).

GS gestion et service société fiduciaire SA, à Choulex (FOSC du 1. 8. 1978, p. 2418). La raison de commerce est GS gestion et services société fiduciaire SA.

25 juillet 1978.

Dumur et fils, à Genève, agence agricole et immobilière, société en nom collectif (FOSC du 16. 12. 1976, p. 3604). La procuration de Franz Häfner est radiée.

25 juillet 1978.

Henri Eggs, à Onex (FOSC du 14. 2. 1968, p. 322). Nouvel objet: entreprise générale de chauffages centraux.

25 juillet 1978.

«Hifimex» G. Fonyodi & R. Garibian, à Genève, tout matériel électronique, société en nom collectif (FOSC du 15. 3. 1977, p. 854). Nouvelle adresse: 5, rue Louis-Favre. Rafi Garibian est maintenant domicilié à Genève.

25 juillet 1978.

Carrosserie rapide, A. Genillard et fils, à Genève, société en nom collectif qui a commencé le 1. 7. 1978. Associés: Armand Genillard, de et à Genève, et son fils Claude Genillard, d'Ormont-Dessus, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Carrosserie, atelier de tôlerie et peinture. 42, rue de Montbrillant.

25 juillet 1978.

Sculptures florales, Heidi Heer, à Genève. Chef de la maison: Heidi Heer, de Riedern, à Genève. Décorations artistiques plus particulièrement, décorations florales; organisation d'expositions d'œuvres artistiques. 50, rue de Montchoisy.

25 juillet 1978.

A. Sgueglia, à Genève. Chef de la maison: Antonio Sgueglia, d'Italie, à Genève. Entreprise de taxis. 80, rue de Lausanne. La maison exploite, en outre, 23, rue Sauter, un commerce de vêtements prêt-à-porter, à l'enseigne «Annarella».

25 juillet 1978.

Philippe Solari, à Chêne-Bougeries, entreprise de maçonnerie, etc. (FOSC du 23. 11. 1971, p. 2838). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

25 juillet 1978.

Société Immobilière La Coupole A, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 9. 1973, p. 2637). François Naef n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Jacot, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: 19, rue Charles-Giron, chez Claude Jacot.

25 juillet 1978.

Société Immobilière et Hôtelière Avenue Henri Dunant No 11, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 6. 1968, p. 1278). Nouvelle raison sociale: Société Immobilière Avenue Henri-Dunant No 11. But modifié: exploitation, location et vente éventuelle de l'immeuble sis à Genève, 11, avenue Henri-Dunant. Statuts modifiés le 10. 7. 1978. Louis-Marc Mudry n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Christiane Gnazzo, de Miécourt, à Aire-la-Ville, est administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: 11, avenue Henri-Dunant, chez Raphaël et Christiane Gnazzo.

25 juillet 1978.

Dynamex SA, à Genève, achat, vente et commercialisation de tous objets ou procédés dans le domaine de l'isolation thermique et phonique (FOSC du 22. 11. 1976, p. 3347). Gérard Grin et Marcelle Taralle ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Denis Jaunin, jusqu'ici membre et président du conseil d'administration, nommé directeur, continue à signer collectivement à deux. Administration: Max Meyer, de France, à Saint-Nom-la-Bretèche (Yvelines, F), président; Joseph Stutz, de Sarmentorf, à Givrin, secrétaire; John Rhodes, de Grande-Bretagne, à Genève; Pierre Gruner, de et à Genève, et Pierre Gasser, de Lungern, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Nouveau siège: Meyrin. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 130 000, par l'émission de 160 actions de fr. 500, au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 15 000. Capital: fr. 130 000, entièrement versé, divisé en 260 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 14. 7. 1978. Adresse: 45, rue des Lattes.

25 juillet 1978.

Fanor SARL, à Pully (FOSC du 25. 4. 1978, p. 1285). Nouveau siège: Genève. Statuts originaux du 30. 1. 1968, modifiés en dernier lieu le 28. 6. 1978. But: commerce, importation et exportation de produits divers et, à cet effet, notamment recherche et fabrication dans la branche de l'électronique. Capital: fr. 20 000. Associés: Mose Eskenazi, de Pully, maintenant à Genève, et Albert Habib, de Turquie, à Milan, chacun pour une part de fr. 10 000. Gérants: les associés Mose Eskenazi et Albert Habib, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC. Adresse: 14, rue Le Corbusier.

25 juillet 1978.

Fiduciaire Edmond Favre SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 20. 7. 1978. But: exécution de tous mandats fiduciaires et de gérance, expertises, contrôles et vérifications en matière comptable et toutes opérations entrant dans la sphère d'activité d'une société fiduciaire. Capital: fr. 300 000, entièrement versé, divisé en 300 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: l'entreprise jusqu'ici exploitée par Edmond Favre, à Genève, selon bilan au 31. 12. 1977, avec un actif de fr. 573 238.27 et un passif envers les tiers de fr. 123 990.60, pour fr. 449 247.67, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 300 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Edmond Favre, de et à Genève, administrateur unique. Signature: individuelle de l'administrateur et collective à deux de Michel Favre, de et à Genève, et Serge Viard, de France, à Onex, directeurs. Adresse: 11, rue de Candolle.

25 juillet 1978.

Société Privée de Gérance, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 11. 1976, p. 3357). Bertrand de Murali (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Nicole Canetta, sont radiés. Gaëtan Carnot, de France, à Collonge-Bellerive, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à André Raus, de Fribourg, à Genève.

25 juillet 1978.

Mazalcor SA, à Genève, commerce international de marchandises de tout genre, etc. (FOSC du 24. 6. 1977, p. 2090). Signature individuelle a été conférée à John A. Hilton, de et à Collonge-Bellerive, directeur.

25 juillet 1978.

Rickard Nilsson SA, en liquidation, à Genève, machines pour l'industrie du bâtiment, etc. (FOSC du 22. 4. 1977, p. 1287). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

25 juillet 1978.

Société Immobilière Salève Mont-Blanc, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 9. 1973, p. 2637). François Naef n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Jacot, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: 19, rue Charles-Giron, chez Claude Jacot.

25 juillet 1978.

Siseg II, à Genève, achat, vente, construction de tous immeubles, etc. (FOSC du 7. 10. 1977, p. 3217). Statuts modifiés le 28. 6. 1978 sur des points non soumis à l'inscription.

25 juillet 1978.

Tavelli & Bruno SA, à Genève, succursale d'une entreprise ayant son siège à Nyon (FOSC du 3. 9. 1976, p. 2530). Les pouvoirs de Jacques Bonnin sont radiés. Marcel Jean Delessert, de Genève, à Carouge, membre et président du conseil d'administration, signe collectivement à deux. Jean-Jacques E. Thurneysen, directeur, nommé de plus membre et délégué du conseil d'administration, continue à signer collectivement à deux.

25 juillet 1978.

Société Nouvelle Tilleuls Cèdres, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 9. 1973, p. 2637). François Naef n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Jacot, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: 19, rue Charles Giron, chez Claude Jacot.

25 juillet 1978.

Société Immobilière le Verdier Vert, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 1. 1976, p. 161). Germaine Decroix n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Monique Bachmann, de Lancy, à Gingsins, est administratrice unique avec signature individuelle.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommations - Diffida

Der oder die allfälligen Inhaber des nachgenannten Titels werden hiermit aufgefordert, denselben innert 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraflosklärung erfolgt:

Titel und Grundpfand: Schuldbrief vom 27. Dezember 1929, per Fr. 7100.-, lastend im 1. Rang auf GB Bärsewil Nr. 886, mit Wohnhaus Nr. 206, z. G. der Solothurner Kantonalbank.

Gesamteigentümer: Erbengemeinschaft des Emil Fringeli-Flury, Edwards sel., von und in Bärsewil. (1077<sup>1</sup>)

4143 Dornach, den 28. Juli 1978

Der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein:  
Dr. Th. Schaffter

Der unbekannte Inhaber des Namensparheftes Nr. 01 248.975-05 der Kantonal-Ersparnkasse Solothurn, Kapital-Saldo per 16. Juni 1977 Fr. 4103.25, wird öffentlich aufgefordert, dieses innert 6 Monaten - von der ersten Publikation an gerechnet - dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, widrigenfalls das Sparheft kraflos erklärt wird. (574<sup>1</sup>)

4500 Solothurn, den 31. März 1978

Der Gerichtsschreiber  
von Solothurn-Lebern:  
R. Wirth

Der unbekannte Inhaber der 6%-Kassenobligation der Solothurner Handelsbank, Solothurn, nominal Fr. 5000.-, Nr. 53907, ausgestellt am 14. Februar 1974, fällig am 15. Februar 1978, mit Coupons per 15. Februar 1976 bis 1978, wird aufgefordert, diese innert sechs Monaten - von der ersten Publikation an gerechnet - dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, widrigenfalls der Titel kraflos erklärt wird. (1078<sup>1</sup>)

4500 Solothurn, den 27. Juli 1978

Der Amtsgerichtsschreiber  
von Solothurn-Lebern:  
R. Wirth

Le président du Tribunal II e.r. du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 9150.-, taux 6%, inscrite le 12 juin 1922 à Série Ig, n° 2876, au profit de la Caisse Hypothécaire du Canton de Berne, grevant en premier rang l'immeuble feuillet 153 du ban de Courroux «Closrière la Forge», appartenant à la Congrégation des Sœurs hospitalières de Fribourg, Maison Ste-Marthe, Burnisberg, de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège, dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (1071<sup>1</sup>)

2800 Delémont, le 26 juillet 1978

Le président du Tribunal II e.r.:  
Ceppi

Le détenteur du livret d'épargne au porteur de la Caisse d'Epargne Cantonale Vaudoise, n° 41 075, créancier de fr. 8037.15, créé le 24 mai 1954, est sommé de le produire jusqu'au 15 octobre 1978, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (555<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 29 mars 1978

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

Es wird folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen:

Inhaberschuldbrief über Fr. 50 000.-, datiert den 29. Januar 1970, lastend im 3. Rang, mit einem am 11. Juli 1973 von Fr. 85 000.- auf Fr. 95 000.- erhöhten Kapitalvorgang (Pfandtitelverzeichnis 1970 Nr. 21) auf folgenden Liegenschaften: 1) Wohnhaus mit Laden usw. Assek. Nr. 1027, Wohnhaus usw. Assek. Nr. 1025 und Oeconomiegebäude Assek. Nr. 1029 mit ca. 920 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umgelände, Garten und Wiesland bei der Station, Bubikon (Plan 1250, GR 398) und 2) ca. 580 m<sup>2</sup> Wiesen an der Strasse von der Station nach Wendhülsen (Plan 1250, GR 399). Ursprünglicher Schuldner und Pfandgläubiger: Christian Siegenthaler, geb. 1899, von Bubikon ZH und Schangnau BE, Handlung, bei der Station Bubikon (gest. 9. Februar 1976); heutige Schuldner und Pfandgläubiger: Die Erben des Christian Siegenthaler.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Hinwil zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraflos erklärt würde. (590<sup>1</sup>)

8340 Hinwil, den 5. April 1978

Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Es werden vermisst:

Schuldbrief, ang. 1. Juli 1953, im 11. Rang, Fr. 5000.-, Schuldbrief, ang. 2. Juli 1953, im 12. Rang, Fr. 5000.-, Schuldbrief, ang. 1. August 1953, im 13. Rang, Fr. 5000.-, alle lastend auf Parzellen Nrn. 169, 173, 176, 199, 213 und 225, Plan 2, Grundbuch Sempach, des Melior Fleischlin-Huber, Kirchbühl, Sempach und

Schuldbrief, ang. 2. Mai 1930, im 23. Rang, Fr. 5000.-, lastend auf Parzellen Nrn. 134 und 146, Plan 4, Parzelle Nr. 256, Plan 6, «Oele», Grundbuch Hildisrieden und Parzelle Nr. 226, Grundbuch Röserswil, des Jakob Estermann, «Oele», Hildisrieden.

Der unbekannte Inhaber dieser Titel wird hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraflosklärung erfolgt. (1076<sup>1</sup>)

6210 Sursee, den 28. Juli 1978

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:  
Wigger

Le détenteur de la cédule hypothécaire, au porteur, du capital de fr. 5000.-, 2<sup>e</sup> rang, intérêt maximum 7%, profit des cases libres, inscrite le 21 février 1957 sous n° 283 605 du registre foncier, grevant la parcelle 1478 de la commune de Renens, chemin des Roses 9, propriété de Georgette Giese, est sommé de la produire jusqu'au 30 avril 1979, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (556<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 29 mars 1978

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

Le président du Tribunal civil du district de Morges somme le détenteur inconnu des titres suivants de les déposer jusqu'au 20 décembre 1978 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

quatre actions nominatives Interback AG, de fr. 500.- chacune, et portant les numéros suivants:

718 et 719, acquises en 1968 par la Société des patrons boulangers de Morges;

2569 et 2570, acquises en 1969 par la Société des patrons boulangers-pâtisseries de Morges et environs. (861<sup>1</sup>)

1110 Morges, le 6 juin 1978

Le président:  
P.L. Cornu

Es werden folgende Schuldurkunden als vermisst aufgerufen:

1. Inhaberschuldbrief über Fr. 7000.-, datiert den 16. Mai 1934, lastend im 1. Rang ursprünglich auf Wohnhaus Nr. 173 mit ca. 4 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Niggthal-Rüti ZH (Grundprotokoll Rüti 15 pg. 119, Tagebuch 1943 Nr. 58, Pfandtitelverzeichnis Nr. 91, Form. Nr. A/010121, A 7 pg. 377 Nr. 459) und seit 18. November 1952 zufolge Pfandvermehrung auch auf Kat. Nr. 2445 (Plan 34): Angebaute Scheune Assek. Nr. 174 mit 3 a 37 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umgelände im Niggthal-Rüti ZH (Tagebuch 1952 Nr. 311, H.A. Nr. 415). Ursprünglicher Schuldner und Pfandgläubiger: Adolf Wälti, geb. 1868, von Bottenwil AG, Zuschläger, im Niggthal-Rüti; heutiger Pfandgläubiger: Friedrich Mühlberg-Weber, geb. 1906, von Muri AG, Hilfsschlosser, wohnhaft Niggthal-Rüti ZH;

2. Inhaberschuldbrief über Fr. 9000.-, ursprünglich errichtet am 14. März 1946 für Fr. 6000.-, erhöht seit 18. November 1952, lastend im 2. Rang mit Fr. 7000.- Kapitalvorgang auf dem unter Ziff. 1 oben genannten Wohnhaus Nr. 173 mit ca. 4 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Niggthal-Rüti ZH (Grundprotokoll Rüti ZH Bd. 18 pg. 454, Tagebuch Nr. 40, HA Nr. 108, Pfandtitelverzeichnis Nr. 38, A 10 pg. 17 Nr. 106, A 73 464) und seit 18. November 1952 zufolge Pfandvermehrung auch auf angebaute Scheune Assek. Nr. 174 wie unter Ziff. 1 (Tagebuch 1952 Nr. 311, H.A. 415). Ursprünglicher und heutiger Schuldner und Pfandgläubiger: Friedrich Mühlberg-Weber (wie unter Ziff. 1).

Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Hinwil zu melden bzw. die Schuldbriefe vorzulegen, ansonst diese kraflos erklärt würden. (591<sup>1</sup>)

8340 Hinwil, den 5. April 1978

Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirks Winterthur hat am 20. März 1978 den Aufruf der folgenden Schuldurkunden verfügt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 10 000.-, ausgestellt am 1. Mai 1930, lautend auf den Schuldner und Pfandgläubiger Johann Wilhelm, geb. 1889, von Matten BE, lastend im zweiten Rang auf der heute im Eigentum von Frau Emilia Frazynska-Wilhelm, geb. 1915, von Matten BE, stehenden Liegenschaft Grundbuch Blatt 252, Kat.-Nr. 1925 an der Lindenstrasse 16 in Winterthur-Veltheim, bestehend aus Wohnhaus, Hofraum und Garten, mit 455.1 m<sup>2</sup> Gesamtgrundfläche. Inhaberschuldbrief für Fr. 3000.-, ausgestellt am 5. Mai 1930, lautend auf den Schuldner und Pfandgläubiger Johann Wilhelm, geb. 1889, von Matten BE, lastend im dritten Rang auf der heute im Eigentum von Frau Emilia Frazynska-Wilhelm, geb. 1915, von Matten BE, stehenden Liegenschaft Grundbuch Blatt 252, Kat.-Nr. 1925 an der Lindenstrasse 16 in Winterthur-Veltheim, bestehend aus Wohnhaus, Hofraum und Garten, mit 455.1 m<sup>2</sup> Gesamtgrundfläche.

Die unbekannten Inhaber dieser Schuldbriefe sowie jedermann, der über diese Auskunft erteilen kann, werden hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. die Schuldbriefe vorzulegen, ansonst diese kraflos erklärt werden. (582<sup>1</sup>)

8400 Winterthur, den 4. April 1978

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Es werden folgende Schuldurkunden vermisst:

7½ % Kassa-Obligation VOLG. Nr. 33 083, Verfall am 6. Februar 1975/1980, Nominalwert Fr. 1000.- und

7½ % Kassa-Obligation VOLG. Nr. 44 400, Verfall am 6. Februar 1975/1980, Nominalwert Fr. 2000.-.

Der unbekannte Inhaber dieser Obligationen und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. die Obligationen vorzulegen, ansonst diese kraflos erklärt würden. (585<sup>1</sup>)

8400 Winterthur, den 4. April 1978

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Kassa-Obligation der AKO-Bank, Zürich, zu Fr. 15 000.- nom. 7%, Nr. 1519, dat. 16. Oktober 1974, Laufzeit 3 Jahre, mit Coupon per 16. Oktober 1977.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraflos erklärt. (850<sup>1</sup>)

8004 Zürich, den 8. Juni 1978

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Der unbekannte Inhaber des Namen-Sparheftes Nr. 01 247.464-18 der Kantonalbank Solothurn, Kapital-Saldo per 4. Januar 1978 Fr. 28 971.35, wird öffentlich aufgefordert, dieses innert 6 Monaten - von der ersten Publikation an gerechnet - dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, widrigenfalls das Sparheft kraflos erklärt wird. (573<sup>1</sup>)

4500 Solothurn, den 31. März 1978

Der Gerichtsschreiber  
von Solothurn-Lebern:  
R. Wirth

La pretura di Lugano-Distretto in seguito ad istanza 2 giugno 1978

richiamati gli art. 870, 871 ss CCS, 981 CO, art. 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 20 000.- emessa il 28 aprile 1951, doc. n° 824, gravante in 1° rango la particella n° 671 del comune di Viganella, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida sotto comminatoria di ammortamento. (1081<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 26 luglio 1978

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario: V. Arigoni

La pretura di Lugano-Distretto in seguito ad istanza 13 giugno 1978

richiamati gli art. 870, 871 ss CCS, 981 CO, art. 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 30 000.-, gravante in 11° rango la particella, 212 sita nel comune di Lugano, iscritta a RFD il 21 dicembre 1954 (doc. 5615), titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida sotto comminatoria di ammortamento. (1080<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 27 luglio 1978

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario: V. Arigoni



## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Gravena A.G., Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Juli 1978 wurde die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Publikation schriftlich und begründet beim Liquidator der Gesellschaft, Roger A. Schoch, c/o Hcrba AG Aarburg, Oltnenstrasse, 4663 Aarburg, anzumelden. (A 1067<sup>1</sup>)

4663 Aarburg, den 26. Juli 1978

Der Liquidator

### Filopur AG, Claramatt 8, Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Filopur AG, in Basel, vom 28. Juli 1978 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1 000 000.- durch Rückzahlung von 900 Aktien mit den Nummern 101-1000 von Fr. 1000.- nominal auf Fr. 100 000.- herabzusetzen.

Den Gläubigern der Filopur AG wird im Sinne von Art. 733 OR bekannt gegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen am Sitz der Gesellschaft Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1078<sup>2</sup>)

4051 Basel, den 28. Juli 1978

Die Verwaltung

### Arma Color AG in Liq.

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 19. Mai 1978 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. September 1978 beim Liquidator der Gesellschaft, Hans W. Bieri, Fürsprecher, Marktgasse 31, 3011 Bern, anzumelden. (A 1069<sup>1</sup>)

3011 Bern, den 25. Juli 1978

Der Liquidator

### F. Kästli AG, Münchenbuchsee

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der F. Kästli AG, in Münchenbuchsee, vom 27. Juli 1978 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 300 000.- auf Fr. 150 000.- durch Rückzahlung von Fr. 500.- pro Aktie herabzusetzen. Der besondere Revisionsbericht vom 19. Juli 1978 gelangt zum Ergebnis, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach erfolgter Kapitalherabsetzung durch die vorhandenen Aktiven voll gedeckt sind.

Den Gläubigern wird bekanntgegeben, dass sie im Sinne von Art. 733 OR binnen zwei Monaten, von der dritten Publikation an gerechnet, bei der Allgemeinen Treuhand AG, Schauplatzstrasse 21, 3001 Bern, ihre Forderungen an die Gesellschaft anmelden und von dieser Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1082<sup>2</sup>)

3001 Bern, den 31. Juli 1978

Allgemeine Treuhand AG

### Genossenschaft Familienheim St. Gallen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Genossenschaft hat an der Generalversammlung vom 30. Juni 1978 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. August 1978 beim Präsidenten Dr. W. Gnägi, Lilienstrasse 41, 9000 St. Gallen, anzumelden. (A 982<sup>1</sup>)

9000 St. Gallen, den 12. Juli 1978

Die Verwaltung

### Wasserversorgungs-Genossenschaft Oberdorf, Winikon

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Wasserversorgungs-Genossenschaft Oberdorf, Winikon, hat an ihrer Sitzung vom 3. Juli 1978 die Auflösung beschlossen. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der 3. Publikation anzumelden. (A 1077<sup>2</sup>)

6235 Winikon, den 28. Juli 1978

Der Vorstand

### Smith-Corona (Schweiz) AG, Zürich

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Durch Beschluss der Generalversammlung der Smith-Corona (Schweiz) AG, Zürich, vom 30. Juni 1977, und der Smith Corona Marchant International S.A., Chur, vom 30. Juni 1977, sind Aktiven und Passiven der Smith-Corona (Schweiz) AG, gemäss Fusionsbilanz per 30. Juni 1978 nach Massgabe von Art. 748 OR infolge Fusion auf die Smith Corona Marchant International S.A., Chur, übergegangen und die Smith-Corona (Schweiz) AG, Zürich, hat sich aufgelöst. Die übernehmende Gesellschaft hat gleichzeitig ihre Firma in «Smith-Corona (Schweiz) AG» abgeändert und ihren Sitz nach Zürich verlegt.

Die Gläubiger der Smith-Corona (Schweiz) AG, Zürich, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet bei der Smith-Corona (Schweiz) AG, Zentralstrasse 156, 8003 Zürich, anzumelden. Sofern innert der gleichen Frist nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, gehen die Schuldverpflichtungen der Smith-Corona (Schweiz) AG, Zürich, auf die Smith Corona Marchant International S.A., nunmehr Smith-Corona (Schweiz) AG, über. (A 1070<sup>1</sup>)

8001 Zürich, den 25. Juli 1978

Smith-Corona (Schweiz) AG  
Der Verwaltungsrat

### Triumph International Vertriebsgesellschaft AG, mit Sitz in Zurzach

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung der Triumph International Vertriebsgesellschaft AG vom 27. Juli 1978 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000.- reduziert worden auf Fr. 100 000.- durch Rückzahlung von 900 Aktien zu nominell Fr. 1000.-. Gemäss Revisionsbericht der Revisionsverband GmbH, Zürich, vom 3. Juni 1978 wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gläubiger der Gesellschaft, die gemäss Art. 733 OR Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben dies dem bekundenden Notar, Karl Mühlebach, Zurzach, innert 2 Monaten seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt mitzuteilen. (A 1081<sup>2</sup>)

8437 Zurzach, den 27. Juli 1978

Triumph International Vertriebsgesellschaft AG

### Société Immobilière Cantal, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 25 juillet 1978, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, 31 boulevard Helvétique, c/o Agence Immobilière Francis Bostico & Cie. (A 1074<sup>1</sup>)

1205 Genève, le 26 juillet 1978

Le liquidateur

### Télémessage S.A.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 4 octobre 1977, des actionnaires de Télémessage S.A. a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leur créance par écrit, accompagnée des pièces justificatives, en main du liquidateur, Georges F. Perreard, 11, rue Töpffer, 1202 Genève. (A 1071<sup>1</sup>)

1202 Genève, le 26 juillet 1978

Le liquidateur

### TK Housing S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 1<sup>er</sup> août 1978 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, 2, rue Charles Bonnet, Etude de M<sup>re</sup> Jean-Jacques Magnin, avocat, liquidateur. (A 1085<sup>2</sup>)

1205 Genève, le 1<sup>er</sup> août 1978

Le liquidateur

### Société Immobilière «Au Tauny SA» en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale du 18 juillet 1978 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, par écrit, en les justifiant, en mains du liquidateur M. Jean-Pierre Michaud, à Nyon. Adresse: Régie J.P. Michaud SA, place de la Gare 1, 1260 Nyon, jusqu'au 30 septembre 1978. (A 1033<sup>2</sup>)

1260 Nyon, le 19 juillet 1978

«Au Tauny S.A.», en liquidation

### S. I. Résidence Rue de l'Université 41, Lenzerheide

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 26 juillet 1978, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances, au plus tard un mois après la troisième publication, en mains de M<sup>re</sup> André-Louis Burnier, notaire, à Nyon. (A 1068<sup>1</sup>)

1260 Nyon, le 27 juillet 1978

Pour le liquidateur:  
M<sup>re</sup> A.-L. Burnier

### Holding Phantom A Sion SA, à Sion (Valais) en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

La société ayant décidé sa dissolution, elle est entrée en liquidation. Tous les créanciers sont informés de la dissolution et sommés de faire connaître leurs réclamations dans les deux mois qui suivent la troisième publication de cet avis, auprès de la liquidatrice soussignée. (A 1083<sup>2</sup>)

1951 Sion, le 31 juillet 1978

Holding Phantom A Sion SA  
La liquidatrice:  
Catherine Boichat  
1950 Sion, rue de Gravelone 49

### Holding Phantom B Sion SA, à Sion (Valais) en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

La société ayant décidé sa dissolution, elle est entrée en liquidation. Tous les créanciers sont informés de la dissolution et sommés de faire connaître leurs réclamations dans les deux mois qui suivent la troisième publication de cet avis, auprès de la liquidatrice soussignée. (A 1084<sup>2</sup>)

1951 Sion, le 31 juillet 1978

Holding Phantom B Sion SA  
La liquidatrice:  
Catherine Boichat  
1950 Sion, rue de Gravelone 49

### Bayka SA Lugano, in liquidazione

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea degli azionisti di data 17 luglio 1978 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatrice della stessa è stata nominata la Neofidaria SA, Lugano, via Pretorio 20.

I creditori sono diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta liquidatrice entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. (A 1080<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 28 luglio 1978

Neofidaria SA

## Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

**294051.** Hinterlegungsdatum: 25. April 1978.  
**Dekalb AgResearch, Inc.,** Sycamore Road, De Kalb (Illinois, USA).  
- Produktion und Handel.

Lebende Hühner, Küken und Hähne; Bruteier. (Int. Kl. 31)

## XL-LINK

**294052.** Date de dépôt: 26 avril 1978.  
**Bourgeois frères & Cie S.A.,** 1338 Ballaigues (Vaud). - Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

## LES BRULARDS

**294053.** Hinterlegungsdatum: 26. April 1978.  
**Robapharm AG, St. Alban-Rheinweg 174, 4052 Basel.** - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke. (Int. Kl. 5)

## DUODOS

**294054.** Hinterlegungsdatum: 26. April 1978.  
**Satronik AG, Bahnstrasse 102, 8105 Regensdorf (Zürich).** - Fabrikation und Handel.

Pumpen für Ölfuerungen, Pumpen für Brenner von Heizkesseln. (Int. Kl. 7)

## VOLUSTAR

**294055.** Hinterlegungsdatum: 26. April 1978.  
**Kanada-Lehm-Vertriebsgesellschaft mbH, Hirzenhainer Strasse 8, Frankfurt am Main** (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Naturkosmetische Masken, hergestellt aus kanadischem Lehm. (Int. Kl. 3)

## HYDAS KANADA-LEHM-MASKE

**294056.** Hinterlegungsdatum: 27. April 1978.  
**Alfred Forster, Castellstrasse 18, 8274 Tägerwil (Thurgau).** - Fabrikation.

Fussheizmatten und Bodenheizungen. (Int. Kl. 11)

## THERMOFLEX

**294057.** Hinterlegungsdatum: 27. April 1978.  
**Johnny Carson Apparel, Inc., 2020 Elmwood Avenue, Buffalo (New York, USA).** - Fabrikation und Handel.

Eau de Cologne, Parfümerien sowie kosmetische Produkte aller Art. (Int. Kl. 3)

## HERE'S JOHNNY

**294058.** Hinterlegungsdatum: 27. April 1978.  
**Robapharm AG, St. Alban-Rheinweg 174, 4052 Basel.** - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke. (Int. Kl. 5)

## LAXOMAN

**294059.** Hinterlegungsdatum: 27. April 1978.  
**Robapharm AG, St. Alban-Rheinweg 174, 4052 Basel.** - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke. (Int. Kl. 5)

## SALVATRIGO

**294060.** Hinterlegungsdatum: 27. April 1978.  
**Robapharm AG, St. Alban-Rheinweg 174, 4052 Basel.** - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke. (Int. Kl. 5)

## TRANSIPAN

**294061.** Hinterlegungsdatum: 27. April 1978.  
**Robapharm AG, St. Alban-Rheinweg 174, 4052 Basel.** - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke. (Int. Kl. 5)

## TRISALVADO

**294062.** Date de dépôt: 28 avril 1978.  
**Rado Uhren AG (Rado Watch Co. Ltd.) (Montres Rado S.A.), Bielstrasse 43, 2543 Lengnau près Bienne (Berne).** - Fabrication et commerce.

Montres et parties de montres; articles de bijouterie, tels que montres-bijoux, bracelets, bagues, colliers, boucles d'oreille, épingles; appareils et instruments scientifiques de contrôle de la marche et de l'échelle des montres; étalons de fréquences, éléments lumineux et électroluminescents pour l'affichage des données; composants électriques ou électroniques pour la mesure du temps; cristaux liquides; circuits intégrés, transistors, résistances, condensateurs, diodes, éléments optiques; micro-moteurs et moteurs pas à pas. (Cl. int. 7, 9, 14)

## RADSTAR

**294063.** Hinterlegungsdatum: 20. April 1978.  
**Confon AG, Marktgasse 14, 9000 St. Gallen.** - Fabrikation und Handel.

Register, insbesondere Telefonregister. (Int. Kl. 16)

## TAPDEX

**294064.** Hinterlegungsdatum: 13. April 1978.  
**REVLON (Suisse) S.A., Limmatstrasse 275, 8005 Zürich.** - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 170926. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. April 1978 an.

Kosmetische Erzeugnisse aller Art einschliesslich kosmetische Präparate und Mittel für die Haare. (Int. Kl. 3)

## TOP BRASS

**294065.** Hinterlegungsdatum: 7. April 1978.  
**Clorindo Caurin, Helgengüetlistrasse 21, 6015 Reussbühl (Luzern).** - Fabrikation.

Spielaufmaschinen; Münzautomaten; elektronische Spiele. (Int. Kl. 9, 28)

## GALAXI

**294066.** Hinterlegungsdatum: 10. April 1978.  
**Confon AG, Marktgasse 14, 9000 St. Gallen.** - Fabrikation und Handel.

Register, insbesondere Telefonregister. (Int. Kl. 16)

## ARLAC-INDEX

**294067.** Date de dépôt: 19 avril 1978.  
**Genest S.A., St. Quentin-Fallavier (Isère, France).** - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque n° 290131. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 avril 1978.

Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; engrais pour les terres (naturels ou artificiels), améliorants des terres, terreaux, compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; substances adhésives destinées à l'industrie; produits raticides, insecticides et anticryptogamiques; toutes graines et semences potagères, fourragères, fleurs, céréales, plantes et, en général, tous produits agricoles et horticoles. (Cl. int. 1, 5, 31)

## ABONDANCE-GENEST

**294068.** Hinterlegungsdatum: 20. April 1978.  
**Kundt & Co. AG, 8353 Elgg (Zürich).** - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 169274 von Kundt & Co., Elgg (Zürich). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Februar 1978 an.

Krampfader-Gummistrümpfe. (Int. Kl. 10)

## KUNDT-BELLATEX

**294069.** Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1978.  
**BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (Aargau).** - Fabrikation und Handel.

Druckerzeugnisse und Datenträger für die Datenverarbeitung. (Int. Kl. 9, 16)

## BECOS

**294070.** Hinterlegungsdatum: 21. April 1978.  
**BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (Aargau).** - Fabrikation und Handel.

Induktions-Schmelzanlagen in Kompaktausführung zum Schmelzen von Gusseisen, Stahl und anderen Metallen. Teile sämtlicher vorgenannter Anlagen, wie Induktionstiegel-Schmelzöfen, elektrische Speise- und Versorgungsanlagen, Hydrauliksysteme und aller für den Betrieb der Anlage nötigen Steuer- und Überwachungseinrichtungen. (Int. Kl. 7, 9, 11)

## MELTPAC

## Übertragungen - Transmissions

175952 (CITY) 208860 (KEY)  
181070 (CAPITOL) 209180 (AMERICAN STAR)  
184567 (HYGIS) 211102 (CAPTAIN)  
205112 (TWIN)  
Taroma S.A., Genf. - Übertragung an F.J. Burrus et Cie, 2926 Boncourt (Bern). - Eingetragen am 5. Juli 1978.

190702 (SPIRALCHIP) 237145 (OMNIMIL)  
204527 (OMNITOOL) 238402 (OMNILINE)  
229952 (RIGIDMIL) 242199 (OMNITOOLSET)  
236686 (OMNIDRIL)  
Sandstrand Corporation, Rockford (Illinois, USA). - Übertragung an White-Sundstrand Machine Tool, Inc., 3615 Newburg Road, Belvidere (Illinois, USA). - Eingetragen am 14. Juli 1978.

195539 (EMT, fig.)  
EMT Wilhelm Franz GmbH, Wettingen (Aargau). - Übertragung an Franz Vertriebsgesellschaft mit beschränkter Haftung, Bahnhofstrasse 60, Kippenheim (Bundesrepublik Deutschland). - Eingetragen am 5. Juli 1978.

197047 (TRANSACTION)  
Control Data Corporation, Minneapolis (Minnesota, USA). - Übertragung an Cie Industrielle des Télécommunications CIT Alcatel, 12, Rue de la Baume, Paris 8<sup>e</sup> (Frankreich). - Eingetragen am 5. Juli 1978.

207456 (fig.) 281224 (fig.)  
Fritz Péclet und Philippe F. Péclet, Zürich. - Übertragung an Philippe F. Péclet, Sihlgasse 33, 8001 Zürich. - Eingetragen am 14. Juli 1978.

233854 (FAIRLINE)  
J. Samuel White & Company Limited, West Cowes (Isle of Wight, Hampshire, Grande-Bretagne). - Transmission à T.I. Creta Manufacturing Limited, Blythe Bridge, Stoke-on-Trent (Grande-Bretagne). - Enregistré le 14 juillet 1978.

235725 (LEGUMA PRONAL A.G.)  
Pronal AG, Bern. - Übertragung an Pomdor AG, Bahnhofstrasse, 3117 Kiesen (Bern). - Eingetragen am 5. Juli 1978.

244066 (RW, fig.)  
R. Wagner, Münchenstein (Basel-Landschaft). - Übertragung an Bruno Wagner-Witka, 4142 Münchenstein (Basel-Landschaft). - Eingetragen am 5. Juli 1978.

244238 (KÖNIGSPERL) 262894 (C-DUR)  
244239 (STADTHÖFLER) 264227 (POPLI)  
244240 (ZYTGLÖGGER) 266887 (TIM)  
262893 (CIPOM)  
Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften von Bern und nachbarlicher Kantone, VLG Bern, Bern. - Übertragung an Pomdor AG, Bahnhofstrasse, 3117 Kiesen (Bern). - Eingetragen am 5. Juli 1978.

253078 (JUNKER, fig.)  
Max Junker AG, Bern. - Übertragung an Aktiengesellschaft Gust. Metzger, St. Jakobs-Strasse 108, 4052 Basel. - Eingetragen am 5. Juli 1978.

262210 (AVLOX)  
Imperial Chemical Industries Limited, London S.W.1 (Grossbritannien). - Übertragung an Medioplast AB, Solna (Schweden). - Eingetragen am 5. Juli 1978.

266360 (DAISY)  
Victor Comptometer Corporation, Chicago (Illinois, USA). - Transmission à Victor United, Inc., 3900 North Rockwell Street, Chicago (Illinois, USA). - Enregistré le 14 juillet 1978.

274020 (DUNN BENNETT) 274021 (ROCKLITE)  
Dunn Bennett & Company Limited, Stoke-on-Trent (Staffordshire, Grande-Bretagne). - Transmission à Royal Doulton Tableware Limited, London Road, Stoke-on-Trent (Staffordshire, Grande-Bretagne). - Enregistré le 14 juillet 1978.

277849 (HI-GRIND) 277850 (POW-R GRIND)  
Sandstrand Syracuse, Inc., Liverpool (New York, USA). - Übertragung an White-Sundstrand Machine Tool, Inc., 3615 Newburg Road, Belvidere (Illinois, USA). - Eingetragen am 14. Juli 1978.

278406 (JIM, fig.) 281830 (JAM JAM)  
278407 (JIM DIAMOND) 281836 (MISS DINAMITA, fig.)  
279917 (JIM HUNTER, fig.) 281837 (JAM HUNTER, fig.)  
Famillmalla, S.A., Igualada (Barcelona, Spanien). - Übertragung an Jimmisa S.A., Santa Joaquina Vedruna, Igualada (Barcelona, Spanien). - Eingetragen am 14. Juli 1978.

280819 (RALPH-LOUIS) 282587 (MARIE JEANNIE, fig.)  
281307 (MARC-LOUIS) 282588 (MARC LOUIS, fig.)  
281308 (MARIE-JEANNIE) 283497 (BANANAS, fig.)  
281925 (BANANAS)  
Dresson Zürich AG, Zürich. - Übertragung an Marie-Louise Klittborn, alte Landstrasse 26, 8803 Rüschlikon (Zürich). - Eingetragen am 5. Juli 1978.

285497 (NORLUTEN)  
Syntex S.A., Mexico, D.F. (Mexico). - Übertragung an Syntex Pharm AG, Neugasse 23, 6300 Zug. - Eingetragen am 14. Juli 1978.

287757 (WINES OF THE WORLD, fig.)  
Agrex S.A., Genève. - Transmission à Wines of the World, Inc., 633 Third Avenue, New York (New York, USA). - Enregistré le 5 juillet 1978.

292561 (LS SCOPE, fig.)  
Josef Richard Kaelin, Buochs (Nidwalden). - Übertragung an Hellmuth Kaelin, 6373 Ennetbürgen (Nidwalden). - Eingetragen am 5. Juli 1978.

## Firmaänderungen - Modifications de raison

171688, 171689. - Helene Curtis Europa, N.V., Vlaardingen (Niederlande). - Firma geändert in Helene Curtis (Europa) B.V. - Eingetragen am 14. Juli 1978.

185282. - Fords (Finsbury) Limited, London E.C.2 (Grossbritannien). - Firma geändert in TI Fords Limited. - Eingetragen am 14. Juli 1978.

Firma- und Adressänderung  
Modification de raison et changement d'adresse

257440. - The Edlong Chemical Company, Elk Grove Village (Illinois, USA). - Firma geändert in The Edlong Corporation. - Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet 225 Scott Street, Elk Grove Village (Illinois, USA). - Eingetragen am 14. Juli 1978.

## Adressänderungen - Changements d'adresse

246709. - Gérald Genta, Genève. - La nouvelle adresse du déposant est 21, rue du Stand, 1200 Genève. - Enregistré le 14 juillet 1978.

287803, 287953, 288922. - Dayville Limited, London (Grossbritannien). - Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet 35-39, Inverness Terrace, Bayswater, London W. 2 (Grossbritannien). - Eingetragen am 14. Juli 1978.

Einschränkungen der Warenangabe  
Limitations de l'indication des produits

175248 (VALENTIN)  
M. Mettraux, Lausanne (Vaud). - Par suite de transmission partielle l'indication des produits est limitée à Chaussures tous genres, pantalons. - Enregistré le 14 juillet 1978.

194307 (WESTINGHOUSE)  
Westinghouse Electric Corporation, Pittsburgh (Pennsylvanie, USA). - L'indication des produits est limitée à lampes à arc et à incandescence électriques, suppresseurs d'arc électriques, machines et systèmes électriques de démarrage d'éclairage, d'allumage et de commande pour automobiles; compensateurs électriques, condensateurs électriques, conducteurs électriques; connecteurs et bornes électriques, à l'exception de connecteurs de batteries; commutateurs-régulateurs électriques et systèmes et appareils de contrôle électriques, convertisseurs électriques et changeurs de fréquence, moteurs dynamoélectriques, locomotives électriques, appareils de soudage électriques, électro-aimants, fusibles électriques et supports de fusibles électriques, générateurs électriques et parties de générateurs électriques, vulcanisateurs électriques de bandages d'automobiles, fers à souder et pots à colle électriques, ciseaux de colle électriques, douilles isolantes électriques, isolateurs et matières isolantes électriques, y compris les plaques et tubes isolants en mica, tubes et feuilles en résine phénolique, des toiles et papiers traités et non traités, des vernis et compositions isolants, des huiles isolantes et des bandes isolantes; parafoudres, dispositifs de suspension et d'isolation pour trolleys et conducteurs de ligne électriques; fiches et prises électriques, pièces de croisement, attaches et isolateurs de sectionnement pour conducteurs à trolley électriques; jonctions électriques pour rails, moteurs-générateurs électriques, moteurs électriques et parties de moteur, démarreurs de moteur électriques, ozonisateurs électriques, régulateurs électriques, relais électriques, rhéostats et résistances électriques, tableaux de distribution électriques et leurs parties, commutateurs et coupe-circuit électriques, synchroniseurs électriques, systèmes de distribution électriques, systèmes de transport par câble électriques, transformateurs et bobines-tampons électriques, trolleys et patins de contact électriques, électroredresseurs à vapeur, électrolytiques et mécaniques; voltmètres électrostatiques, indicateurs de perte à la terre électrostatiques, électromètres, électroscopes; ampèremètres, voltmètres, wattmètres, indicateurs de facteur de puissance et indicateurs de fréquence, enregistreurs portatifs et pour tableaux de distribution; wattmètres totalisateurs, kilovolt-ampèremètres et kilovolt-ampèremètres totalisateurs, enregistreurs pour tableaux de distribution; ampèremètres, voltmètres, wattmètres, indicateurs de fréquence, indicateurs de facteur de puissance et indicateurs de facteur réactif, à aiguille, portatifs et pour tableaux de distribution; shunts pour compteurs à courant continu, localisateurs de dérangements, voltmètres à perte dans le fer, enregistreurs pour indicateurs de demandes maxima, indicateurs de demandes maxima, balances de Kelvin, potentiomètres, ponts mesureurs de capacité et de facteur de puissance, synchroniseurs et synchronoscopes, wattheuremètres intégrateurs, compensateurs de voltmètres indicateurs, ampèremètres indicateurs pour automobiles; voltmètres, ampèreheuremètres indicateurs pour automobiles; voltmètres, ampèremètres, wattmètres et wattheuremètres de précision, portatifs; compteurs vérificateurs de lampes portatifs, équipements et volt-ampère-mètres de vérification électriques, transformateurs pour instruments de mesure, wattheuremètres à prépaiement, ponts de Wheatstone, indicateurs de demande wattheuremétriques, instruments vérificateurs de ressorts, voltmètres à valeur moyenne, éclateurs de décharge pour mesurages de voltage, ampèremètres à valeur moyenne quadratique, compteurs d'écoulement de vapeur, analyseurs d'harmoniques, oscillographes, ohmmètres, indicateurs de polarité, instruments indicateurs de température, wattmètres pour puissances apparentes, indicateurs de voltage maximum, indicateurs de facteur de puissance polyphasés, galvanomètres différentiels, galvanomètres, dynamomètres, potentiomètres à thermo-éléments, enregistreurs de périodes, compteurs de tours, indicateurs de vitesse, fréquencesmètres, tachymètres, condensateurs et éléments à résistance de précision, couples thermoélectriques, perméamètres, thermostats, machines de vérification de dureté, viscosimètres, machines à essayer les rubans isolants, machines de jaugeage de mica, pyromètres, indicateurs d'écoulement de fluide, multiplicateurs pour potentiomètres, ponts de mesure de conductibilité et vacuomètres; turbines à vapeurs, condenseurs de vapeur, appareils auxiliaires pour condenseurs, constitués par des éjecteurs d'air, des pompes à eau de condensation, des pompes de circulation et des pompes à air; appareils de commande de la combustion, machines à vapeur, moteurs à gaz et engrenages de réduction. - Enregistré le 14 juillet 1978.

285035 (PRID)  
Abbott AG, Zoug. - L'indication des produits est limitée à Produits vétérinaires hormonaux et dispositifs pour l'administration de préparations hormonales aux animaux. - Enregistré le 14 juillet 1978.

287478 (COREN)  
Maison Weick, Genève. - L'indication des produits est limitée à Métaux précieux et leurs alliages; bijouterie, joaillerie, pierres précieuses. - Enregistré le 14 juillet 1978.

289770 (VIP)  
CIBA-GEIGY AG, Basel. - Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. - Eingetragen am 14. Juli 1978.

## Löschungen - Radiations

181069 (CASIMIR) 219237 (WIP)  
206844 (JIMMY) 219238 (VIP FOR V.I.P.S.)  
219235 (VIP) 219460 (CAPTAIN ROBERTS)  
219236 (V.I.P.)

Taroma S.A., Genf. - Gelöscht am 14. Juli 1978 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

229328 (UNIVERSAL GENÈVE, fig.)  
Manufacture des montres Universale Perret Frères S.A., Genève. - Radiée le 14 juillet 1978 à la demande de la titulaire.

290745 (PRIORIN, fig.)  
Priorin AG, St. Gallen, St. Gallen. - Gelöscht am 14. Juli 1978 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

292099 (KAMILLAT)  
Piniol AG, 6048 Horw (Luzern). - Gelöscht am 14. Juli 1978 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

292964 (DUMOFER)  
A/S Dumex, Copenhagen S. (Danemark). - Radiée le 14 juillet 1978 à la demande de la titulaire.

293078 (MOVADO, fig.)  
Golana Uhren AG, 2502 Biel (Bern). - Gelöscht am 14. Juli 1978 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Schutzverweigerungen von internationalen  
Marken in der Schweiz, Juni 1978Refus de protection en Suisse  
de marques internationales, juin 1978

## 1. Totale Schutzverweigerungen - Refus définitifs totaux

|                                      |                                                  |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 391849 (VINHO VERDE)                 | 427703 (NEWSIGN)                                 |
| PORTUGAL)                            | 427729 (UNISSET)                                 |
| 424544 (junior (fig.))               | 427740 (NOVARTE)                                 |
| 424965 (Elastic, fig.)               | 427781 (FINO CARIBE... fig.)                     |
| 425087 (CAP SOGETI, fig. + services) | 427803 (TOUT PASSE, TOUT LASSE, SAUF LES GLACES) |
| 426345 (PETROPOLIS)                  | 427813 (Geri de Luca, fig.)                      |
| 426419 (DYNA-TRON)                   | 428019 (MOUSSEPL)                                |
| 426738 (medlens)                     | 428026 (DJINN)                                   |
| 426765 (Berman's, fig.)              | 428027 (eau de fraîcheur, fig.)                  |
| 426918 (FLASH MOTOR PROTECTOR)       | 428055 (UNIWEID)                                 |
| 427179 (PELLINE)                     | 428091 (PORTLAND'S)                              |
| 427180 (PELLIOR)                     | 428095 (DAYTON)                                  |
| 427410 (Bragold)                     | 428118 (RITZ SADDLER)                            |
| 427521 (SENNERIN)                    | 428154 (ARTMASTER...)                            |
| 427588 (VELOURS PAUPIERES)           | 428155 (stars "S", fig.)                         |
| 427590 (STILBRUSH)                   | 428157 (Wonder Muffler... fig.)                  |
| 427606 (N'HAL)                       | 428211 (SUPER LAUX)                              |
| 427609 (O.S.M.)                      | 428216 (PALETTEZING TAPE 180)                    |
| 427610 (O.S.V.)                      | 428219 (NOVUM)                                   |
| 427648 (FSME-IMMUN)                  | 428238 (ALBERT HENRY)                            |
| 427650 (ANTIPLAQUE)                  | 428244 (POLYSOFT-TUBE)                           |
| 427667 (AURORA... fig.)              | 428251 (nur die, fig.)                           |
| 427668 (MILLERS)                     | 428264 (DOMINANT)                                |
| 427669 (fig.)                        | 428278 (HYDROGEL)                                |
| 427678 (RTL)                         | 428322 (Lenzing acryl, fig.)                     |
| 427680 (DORMI-DANSK Skandistep)      | 428333 (AROLA)                                   |
| 427682 (EQUIPE)                      | 428386 (FUTUR)                                   |
| 427692 (IMPALA SAFARI)               | 428402 (THRU)                                    |
| 427693 (TWIGA SAFARI)                | 429567 (Index-Master)                            |
| 427694 (KILIMANJARO SAFARI)          |                                                  |

## 2. Teilweise Schutzverweigerungen - Refus définitifs partiels

|                                                                |                                                                      |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 423879 (fig.)                                                  | 427805 (VICHY, EMULSIONS ESSENTIELLES, fig.)                         |
| 424536 (LES 4 SAISONS)                                         | 427831 (Digi-T)                                                      |
| 424549 (PRESTIGE)                                              | 427926 (SCCELL-ALU)                                                  |
| 424550 (FESTIVAL)                                              | 427931 (SETALINE)                                                    |
| 424551 (PARADE)                                                | 427985 (Cristal... produit du Maroc, fig.)                           |
| 424552 (gala)                                                  | 428000 (G. SEN, fig.)                                                |
| 424675 (OCEANIC + services)                                    | 428017 (CASTOR)                                                      |
| 424733 (ZEBRA)                                                 | 428051 (ANGELBURGER... fig.)                                         |
| 424772 (PASCAL MORABITO)                                       | 428059 (pick UP, fig.)                                               |
| 426585 (MALZBOY)                                               | 428063 (VIRGEN 15 anos... SWEET... fig.)                             |
| 426586 (MALZMANDL)                                             | 428094 (VETRAVIR)                                                    |
| 426758 (NERVAPEL)                                              | 428111 (Kaïmano, PER ALIMENTI, fig.)                                 |
| 427005 (Publmark, fig. + services)                             | 428113 (AMANTALCOL)                                                  |
| 427137 (LEOVIT)                                                | 428149 (ISTOBAL... ALCUDIA DE CARLET)                                |
| 427601 (RAMERCÉ)                                               | 428152 (VALENCIA, fig.)                                              |
| 427659 (Douwe Egberts... gemalen kofie, fig.)                  | 428152 (C H S, fig., services)                                       |
| 427679 (HD-Holland Meubel... fig.)                             | 428184 (DOMEQ... PEDRO DRY... Sherry... JEREZ DE LA FRONTERA, fig.)  |
| 427686 (ORIGINAL Kentucky Club... PIPE MIXTURE, fig.)          | 428228 (Sellières de France, fig.)                                   |
| 427695 (NEUFUNK)                                               | 428230 (suki... cassette insecticide... RÉGLABLE - REFERMABLE, fig.) |
| 427697 (ROYAL LEERDAM)                                         | 428234 (TRANSTRONIC)                                                 |
| 427701 (VIP, fig.)                                             | 428250 (TRILIT... Stromberg, fig.)                                   |
| 427707 (DACIA, fig.)                                           | 428275 (PYROBEL)                                                     |
| 427722 (ASEPTA MONACO, fig.)                                   | 428302 (Kneipp-Kräuter-Gesundheitsbar)                               |
| 427723 (DHP COLLAGÈNE, fig.)                                   | 428406 (ALUSIC)                                                      |
| 427735 (ROXY Dual Filter, fig.)                                | 428930 (ACTI-HALE I.V.)                                              |
| 427737 (WINNER... Mild American Shag Tobacco... CLASS A, fig.) | 429022 (HOREST)                                                      |
| 427782 (QUIMI-BLOCKS... Zaragoza)                              | 429063 (Mirliton, fig., services)                                    |
| 427784 (SAMRO, fig., services)                                 |                                                                      |
| 427793 (CHATEAUNEUF-du-PAPE... Domaine de Cabrières, fig.)     |                                                                      |
| 427804 (VICHY, EMULSION PROFONDE, fig.)                        |                                                                      |



## Industrie- und Handelsbank Zürich AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1978  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

| Aktiven                                                                                   |                | Passiven                                                                                  |                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
|                                                                                           | Fr.            |                                                                                           | Fr.            |
| Kassa, Giro- und Postcheckguthaben                                                        |                | Bankenkreditoren auf Sicht                                                                | 1 697 320.24   |
| Bankendebitoren auf Sicht                                                                 |                | Kreditoren auf Sicht                                                                      | 119 247 365.68 |
| Bankendebitoren auf Zeit                                                                  |                | Kreditoren auf Zeit                                                                       | 14 076 593.55  |
| – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen                                                      | 20 000 000.—   | – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen                                                      | 14 076 593.55  |
| Wechsel und Geldmarktpapiere                                                              |                | Sonstige Passiven                                                                         | 9 527 980.98   |
| Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung                                                       |                | Aktienkapital                                                                             | 5 000 000.—    |
| Kontokorrent-Debitoren mit Deckung                                                        |                | Gesetzliche Reserven                                                                      | 6 180 000.—    |
| – davon gegen hypothekarische Deckung                                                     | 6 949 087.90   | Andere Reserven                                                                           | 16 200 000.—   |
| Hypothekaranlagen                                                                         |                | Gewinn-Vortrag                                                                            | 971 592.72     |
| Wertschriften                                                                             |                |                                                                                           |                |
| Dauernde Beteiligungen                                                                    |                |                                                                                           |                |
| Bankgebäude                                                                               |                |                                                                                           |                |
| Sonstige Aktiven                                                                          |                |                                                                                           |                |
|                                                                                           | 172 900 853.17 |                                                                                           | 172 900 853.17 |
|                                                                                           |                |                                                                                           |                |
| Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen<br>sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven | 294 475 719.78 | Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen<br>sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven | 294 475 719.78 |

## Banque Cantrade, Ormond, Burrus S.A., Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1978  
(sans compte de pertes et profits)

| Actif                                                       |               | Passif                                                                                               |               |
|-------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
|                                                             | Fr.           |                                                                                                      | Fr.           |
| Caisse, compte de virements<br>et compte de chèques postaux |               | Engagements en banque à vue                                                                          | 8 185 277.19  |
| Avoirs en banque à vue                                      |               | Engagements en banque à terme                                                                        | 4 797 800.—   |
| Avoirs en banque à terme                                    |               | – dont jusqu'à 90 jours d'échéance                                                                   | 3 477 000.—   |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance                          | 340 380.—     | Créanciers à vue                                                                                     | 37 143 720.28 |
| Effets de change et papiers monétaires                      |               | Créanciers à terme                                                                                   | 816 747.07    |
| – dont réscriptions et bons du trésor                       |               | – dont jusqu'à 90 jours d'échéance                                                                   | —             |
| Comptes courants débiteurs en blanc                         |               | Autres passifs                                                                                       | 4 630 593.58  |
| Comptes courants débiteurs gagés                            |               | Capital-actions                                                                                      | 9 000 000.—   |
| – dont garantis par hypothèques                             | 44 111.30     | Réserve légale                                                                                       | 900 000.—     |
| Avances et prêts à terme fixe gagés                         |               | Autres réserves                                                                                      | 2 750 000.—   |
| – dont garantis par hypothèques                             |               | Solde reporté de l'exercice précédent                                                                | 387 478.57    |
| Titres                                                      |               |                                                                                                      |               |
| Participations permanentes                                  |               |                                                                                                      |               |
| Immeuble à l'usage de la banque                             |               |                                                                                                      |               |
| Autres actifs                                               |               |                                                                                                      |               |
| Goodwill                                                    |               |                                                                                                      |               |
|                                                             | 68 611 616.69 |                                                                                                      | 68 611 616.69 |
|                                                             |               |                                                                                                      |               |
|                                                             |               | Engagements par avals, cautionnements et garanties<br>de même qu'engagements résultant d'accréditifs | 5 180 213.09  |

## Banque pour le Commerce Continental, Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1978  
(sans compte de pertes et profits)

| Actif                                                                       |                | Passif                                       |                |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------------------------|----------------|
|                                                                             | Fr.            |                                              | Fr.            |
| Caisse, comptes de virements,<br>compte de chèques postaux                  |                | Engagements en banque à vue                  | 4 994 094.25   |
| Avoirs en banque à vue                                                      |                | Engagements en banque à terme                | 21 928 528.49  |
| Avoirs en banque à terme                                                    |                | – dont jusqu'à 90 jours                      | 21 154 700.—   |
| – dont jusqu'à 90 jours                                                     | 54 152 401.—   | Créanciers à vue                             | 50 970 241.91  |
| Effets de change et papiers monétaires                                      |                | Créanciers à terme                           | 203 474 803.99 |
| – dont réscriptions et bons du trésor                                       | 500 000.—      | – dont jusqu'à 90 jours                      | 130 234 640.—  |
| Comptes courants débiteurs en blanc                                         |                | Livrets de dépôts                            | 23 072 282.58  |
| Comptes courants débiteurs gagés                                            |                | Obligations et bons de caisse                | 6 218 000.—    |
| – dont garantis par hypothèque                                              | 70 883 109.—   | Acceptations                                 | 4 044 721.14   |
| Avances et prêts à terme fixe gagés                                         |                | Autres postes du passif                      | 39 461 857.53  |
| – dont garantis par hypothèque                                              | 21 331 132.—   | Capital                                      | 84 850 000.—   |
| Crédits en comptes courants et prêts à<br>des collectivités de droit public |                | Réserve légale                               | 400 000.—      |
| Titres                                                                      |                | Solde du compte de pertes et profits reporté | 78 616.87      |
| Participations permanentes                                                  |                |                                              |                |
| Autres immeubles                                                            |                |                                              |                |
| Autres postes de l'actif                                                    |                |                                              |                |
| Total                                                                       | 439 493 146.76 | Total                                        | 439 493 146.76 |

## Banque de Dépôts, Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1978  
(sans compte de pertes et profits)

| Actif                                                      |               | Passif                                                       |               |
|------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------|---------------|
|                                                            | Fr.           |                                                              | Fr.           |
| Caisse, compte de virement<br>et compte de chèques postaux |               | Engagements en banque à vue                                  | 1 020 095.75  |
| Avoirs en banque à vue                                     |               | Créanciers à vue                                             | 15 152 516.20 |
| Avoirs en banque à terme                                   |               | Créanciers à terme                                           | 6 274 296.73  |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance                         | 9 075 192.29  | – dont jusqu'à 90 jours d'échéance                           | 4 467 556.73  |
| Effets de change et papiers monétaires                     |               | Dépôts d'épargne                                             | 10 236 617.41 |
| – dont réscriptions et bons du trésor                      | 1 259 488.80  | Livrets et carnets de dépôts                                 | 4 332 962.55  |
| Comptes courants débiteurs en blanc                        |               | Bons de caisse                                               | 284 000.—     |
| Comptes courants débiteurs gagés                           |               | Dettes hypothécaires sur immeuble<br>appartenant à la banque | 2 525 000.—   |
| – dont garantis par hypothèques                            | 2 310 915.55  | Autres passifs                                               | 680 504.83    |
| Avances et prêts à terme fixe gagés                        |               | Capital                                                      | 10 000 000.—  |
| – dont garantis par hypothèque                             |               | Réserve légale                                               | 1 300 000.—   |
| Avances et prêts à terme fixe gagés                        |               | Autres réserves                                              | 1 450 000.—   |
| Titres                                                     |               | Solde du compte de pertes et profits:<br>Report à nouveau    | 146 974.22    |
| Participations permanentes                                 |               |                                                              |               |
| Immeuble à l'usage de la banque                            |               |                                                              |               |
| Autres immeubles                                           |               |                                                              |               |
| Autres actifs                                              |               |                                                              |               |
|                                                            | 53 402 967.69 |                                                              | 53 402 967.69 |

## Lloyds Bank International Limited, Londres

A member of the Lloyds Bank Group, succursales en Suisse

Bilan intermédiaire au 30 juin 1978  
(sans compte de pertes et profits)

| Actif                                                        |                  | Passif                                                    |                  |
|--------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------|------------------|
|                                                              | Fr.              |                                                           | Fr.              |
| Caisse, comptes de virement et<br>comptes de chèques postaux |                  | Engagements en banque à vue                               | 15 068 137.04    |
| Avoirs en banque à vue                                       |                  | – dont engagements auprès du siège principal,             |                  |
| – dont avoirs auprès du siège principal,                     |                  | d'autres succursales et banques affiliées                 | 8 544 757.04     |
| d'autres succursales et banques affiliées                    | 8 951 176.03     | Engagements en banque à terme                             | 737 058 778.06   |
| Avoirs en banque à terme                                     |                  | – dont engagements auprès du siège principal,             |                  |
| – dont avoirs auprès du siège principal,                     |                  | d'autres succursales et banques affiliées                 | 609 614 978.06   |
| d'autres succursales et banques affiliées                    | 229 014 032.48   | – dont jusqu'à 90 jours d'échéance                        | 608 477 065.38   |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance                           | 442 064 095.23   | Créanciers à vue                                          | 162 917 492.55   |
| Effets de change et papiers monétaires                       |                  | – dont créanciers à vue – sociétés affiliées              |                  |
| Comptes courants débiteurs en blanc                          |                  | au siège principal                                        | 269 349.—        |
| Comptes courants débiteurs gagés                             |                  | Créanciers à terme                                        | 30 004 039.60    |
| – dont créances gagées envers des sociétés                   |                  | – dont jusqu'à 90 jours d'échéance                        |                  |
| affiliées au siège principal                                 | 201 918.50       | Livrets et carnets de dépôts                              | 104 987 667.90   |
| – dont garantis par hypothèque                               | 410 167.50       | Obligations de caisse et bons de caisse                   | 14 494 000.—     |
| Avances et prêts à terme fixe en blanc                       |                  | Acceptations et billets à ordre                           | 285 645.37       |
| Avances et prêts à terme fixe gagés                          |                  | Autres passifs                                            | 37 137 274.44    |
| – dont garantis par hypothèque                               |                  | Capital de dotation                                       | 71 780 000.—     |
| Placements hypothécaires                                     | 4 229 566.40     | Réserves légales                                          | 1 406 400.—      |
| Titres                                                       |                  |                                                           |                  |
| Immeubles à l'usage de la banque                             |                  |                                                           |                  |
| Autres actifs                                                |                  |                                                           |                  |
| Total des actifs                                             | 1 175 139 434.96 | Total des passifs                                         | 1 175 139 434.96 |
|                                                              | Fr.              |                                                           | Fr.              |
| Récapitulation des avoirs auprès du siège principal,         |                  | Récapitulation des engagements auprès du siège principal, |                  |
| des autres succursales et des sociétés affiliées             |                  | des autres succursales et des sociétés affiliées          |                  |
| Total des actifs                                             | 238 167 127.01   | Total des passifs                                         | 618 429 084.10   |

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

## Königreich Dänemark

4 1/2 % Anleihe 1978-90 von  
100 000 000 Schweizerfranken

Der Nettoerlös dieser Anleihe wird zur Stärkung der dänischen Währungsreserven verwendet werden.

|                  |                                                                                                                                                  |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titel:           | Inhaberoobligationen von SFr. 5 000 und SFr. 100 000 Nennwert.                                                                                   |
| Coupons:         | Jahrescoupons per 6. September.                                                                                                                  |
| Laufzeit:        | Maximal 12 Jahre.                                                                                                                                |
| Rückzahlung:     | Ab 1983 jährliche Titelrückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 6. September 1990. |
| Kotierung:       | An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.                                                                                        |
| Emissionspreis:  | 100% + 0,3% eidgenössische Umsatzabgabe.                                                                                                         |
| Zeichnungsfrist: | 7. bis 11. August 1978, mittags.                                                                                                                 |
| Valoren-Nummer:  | 458.575                                                                                                                                          |

Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

|                                        |                                        |                                       |
|----------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| Schweizerische Bankgesellschaft        | Schweizerische Kreditanstalt           | Schweizerischer Bankverein            |
| Schweizerische Volksbank               | Bank Leu AG                            | Vereinigung der Genfer Privatbankiers |
| A. Sarasin & Cie                       | Privatbank und Verwaltungsgesellschaft | Gruppe Zürcher Privatbankiers         |
| Verband Schweizerischer Kantonalbanken |                                        |                                       |

SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DE  
PLACEMENTS BASEL

## Umtausch der Anteil-Zertifikate

## USSEC

Anlagefonds für amerikanische Werte

Da die Anteil-Zertifikate nach Abtrennung des Coupons Nr. 44 (Fälligkeit 1. Oktober 1977) nur noch mit dem Talon versehen sind, werden sie in neue Zertifikate mit Coupons Nr. 1–20 und Talon umgetauscht, die

ab 7. August 1978

bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der

## SCHWEIZERISCHEN KREDITANSTALT

spesenfrei bezogen werden können. Der Umtausch erfolgt ohne Rücksicht auf die Nummern der bisherigen Zertifikate. Soweit die Zertifikate von einer Bank verwaltet werden, wird diese von sich aus den Umtausch vornehmen.

Es gelangen Zertifikate über 1 und 10 Anteile zur Ausgabe. Es besteht die Möglichkeit, für 10 alte Zertifikate über 1 Anteil ein neues Zertifikat über 10 Anteile zu beziehen. Valoren-Nummer 278 965

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT  
SKA

## Conoco Eurofinance N.V., Curaçao

## 6 1/4 % Anleihe 1971–86 von sFr. 80 000 000.–

(Val. Nr. 554 589)

Die oben erwähnte Anleihe wird in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen vorzeitig auf den

15. November 1978  
zu 101% des Nennwertes

gekündigt. Vom obgenannten Datum an können daher die Obligationen samt den nicht verfallenden Coupons per 15. November 1979 und folgenden bei sämtlichen schweizerischen Sitzen, Niederlassungen und Agenturen der nachstehenden Banken zur Rückzahlung eingereicht werden:

|                                             |                                                             |                                                                                                      |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Schweizerische Kreditanstalt<br>Bank Leu AG | Schweizerische Bankgesellschaft<br>Schweizerische Volksbank | Schweizerischer Bankverein<br>Vereinigung der Genfer Privatbankiers<br>Gruppe Zürcher Privatbankiers |
| A. Sarasin & Cie                            | Privatbank + Verwaltungsgesellschaft                        | Aus Auftrag:<br>Schweizerische Kreditanstalt                                                         |

## Inter-American Development Bank, Washington D. C.

**5 7/8% Anleihe 1966-81 von Sfr. 50 000 000**  
(Valoren-Nummer 879 736)

Die am 15. September 1978 fällig werdende Tilgungsrate von Sfr. 5 000 000 wurde am 28. Juli 1978, im Beisein eines Notars, beim Schweizerischen Bankverein, Basel, ausgestellt.

Die Nummern der ausgelosten Titel wurden am 7. August 1978 in folgenden Zeitungen publiziert: «Basler Zeitung», «Neue Zürcher Zeitung», «Journal de Genève».

Basel, im August 1978

Aus Auftrag:  
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

## SI de la Source des Bains de Saxon SA

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le 11 septembre 1978, à 18 h., dans les bureaux de la société Sepro SA, à Saxon, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Contrôle des présences.
2. Procès-verbal de la dernière assemblée générale des actionnaires.
3. Rapport du conseil d'administration.
4. Comptes. Rapport de l'organe de contrôle. Décharge aux organes responsables.
5. Divers.

Les actions ou récépissés bancaires doivent être présentés avant l'ouverture de l'assemblée générale. Les comptes et le rapport de l'organe de contrôle, sont à disposition des actionnaires au bureau de Sepro SA, place de la Gare, à Saxon, dès le 31 août 1978.

Le conseil d'administration

## Vermögensverwaltung Sonnenberg AG in Liq. Aldorf

Die ordentliche Generalversammlung unserer Aktionäre von heute hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1977 eine Dividende von Fr. 100.-, abzüglich 35% eidgenössische Verrechnungssteuer gegen Einreichung des Coupons 11 bei der Zürcher Kantonalbank, Agentur Witikon, 8053 Zürich, ab 1. September 1978 zu bezahlen.

Aldorf, den 22. Juli 1978

Vermögensverwaltung Sonnenberg AG in Liq.

## SATA SA de transport aérien, Genève

case postale, 1215 aéroport Genève 15

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

le jeudi 17 août 1978, à 10 h., à l'aéroport de Genève-Cointrin (salle de réunion, restaurant «Plein-Ciel», ouverture des portes à 9 h. 30 pour l'établissement de la liste de présences).

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences et vérification des pouvoirs.
2. Information sur la situation de la société, les mesures prises et à prendre, au vu de celle-ci.
3. Propositions individuelles et divers.

NB: Aux termes de l'art. 15 des statuts, l'assemblée générale est valablement constituée quel que soit le nombre des actionnaires présents ou représentés, elle prend ses décisions à la majorité des voix attribuées aux actions représentées.

Le président: Ed. Favre  
Le vice-président: J. Mentha

## Société anonyme Alphonse Orsat, vins, Martigny

### Assemblée générale ordinaire

Les actionnaires sont convoqués pour le samedi 26 août 1978, à 16 h., à la grande salle de l'Hôtel de Ville, à Martigny.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 3 septembre 1977.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Approbation des comptes et du bilan de l'exercice 1977-1978.
4. Décharge aux organes responsables et aux contrôleurs.
5. Elections statutaires.
6. Modification de l'art. 35 des statuts.

Conformément à la loi, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront tenus à la disposition des actionnaires dix jours avant l'assemblée au siège de la société.

Rappel important: selon les statuts, un actionnaire ne peut se faire représenter à l'assemblée que par un autre actionnaire muni d'un pouvoir écrit.

La qualité d'actionnaire sera contrôlée avant l'assemblée.

Prière de se présenter dès 15 h. 30 pour signer la feuille de présence.

Martigny, le 4 août 1978

Le conseil d'administration

## SI Super-Crans SA, Randogne

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le jeudi 17 août 1978, à 10 h., à la salle de conférence à Super-Crans, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Rapport de l'administration, comptes de l'exercice 1977, rapport des contrôleurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports, décharge aux organes responsables.
4. Budget 1978, fixation de l'avance pour charges 1978.
5. Nominations statutaires.
6. Installation pour récupération de chaleur.
7. Avenir du restaurant avec décision éventuelle de fermeture (partielle ou totale).
8. Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan et le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires dès le 7 août 1978, au siège de la société à Super-Crans.

Sion, le 2 août 1978

Le conseil d'administration

## Silimex SA

société anonyme dont le siège est à Lausanne.

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mercredi 16 août 1978, à 11 h., dans les bureaux d'Intermandat SA, Société fiduciaire, à Lausanne, Petit-Chêne 38.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1977.
- Présentation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1977.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation du rapport de gestion, du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1977.
4. Décharge au conseil d'administration et approbation du rapport du contrôleur aux comptes.
5. Démission des administrateurs.
6. Dissolution de la société.
7. Nomination d'un liquidateur.
8. Divers.

Les actionnaires désirant assister à l'assemblée générale ordinaire devront produire leurs actions ou une attestation bancaire, faisant mention du numéro des actions, au siège de la société.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport du conseil d'administration et le rapport de l'office de contrôle sont déposés dès le 5 août 1978 au siège de la société.

Silimex SA  
Le conseil d'administration

## Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

### Supplément

On y trouve les modifications que les organisations, mentionnées dans la liste, ont subies depuis la fin de l'année 1973.

Ce supplément peut être obtenu contre versement préalable de fr. 2.- au compte de chèques postaux 30-520, de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

### Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik

Das Sonderheft Nr. 85 enthält eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 40.- auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern bezogen werden.

### Manuel de statistique sociale suisse

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1932.

Ce manuel peut être obtenu contre versement préalable de fr. 40.- au compte de chèques postaux 30-520. Feuille officielle suisse du commerce, Berne

Zufolge Betriebsverlegung zu verkaufen in Basel (Grenznahe)

**7000 bis 13 000 m²  
Industrieland**

voll erschlossen,  
mit Geleiseanschluss.

Offerten unter Chiffre 103-935231 an Publicitas, 4010 Basel.

Zu verkaufen in Lyss BE

### Renditenhaus

mit 9 Wohnungen, Baujahr 1973. Notwendige Eigenmittel ca. Fr. 230 000.-, die sich mit 7,7% verzinsen.

Kontaktnahme unter Chiffre V 920 433 an Publicitas, Neugasse 48, 2501 Biel.

### Fakturier-, Buchungs- und Schreib-Automat in einer Anlage!

Mit dem Rebuilt Magnetkonten-Computer Nixdorf 820. Fragen Sie uns an!

Becom AG, 8048 Zürich, Herrligstrasse 35, Tel. 01 62 15 16

### Führen Sie Ihre Buchhaltung selbst!

Wir bieten Ihnen dazu das geeignete System an. Einfachste Ausführung und minimaler Aufwand.

Geschäfts- und Lohnbuchhaltung. Orientieren Sie sich bei Auto-Doppik Buchhaltung AG 2501 Biel, Tel. 032 22 40 41



**Inserate  
erschliessen  
den Markt**

Wir liefern günstiger!

**Magnetkonten,  
Snap-Out und Snap-Band-  
Garnituren,**

für alle Systeme.

**becom**

Becom AG, 8048 Zürich, Herrligstrasse 35, Tel. 01 62 15 16

Tel. 01 211 05 65-67

Hand- und  
Maschinen-  
gravuren

**SCHILDER**

**KAIER**  
Strehlgasse 6, 8001 Zürich

Lausanne

A louer à proximité de l'avenue de Provence située proche de l'autoroute

magnifiques locaux industriels

et commerciaux

- surface: 1815 m²
- fractionnement possible
- sur un seul niveau
- hauteur: 396 cm
- locaux bien éclairés
- accès facile
- loyer avantageux

S'adresser à: Publiaz SA, gérance d'immeubles, avenue de 14 Avril 3, 1020 Renens, tél. 021 35 09 21

**Wer nicht inseriert . . . wird  
vergessen!**